

SHARP

МИКРОСИСТЕМА С DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

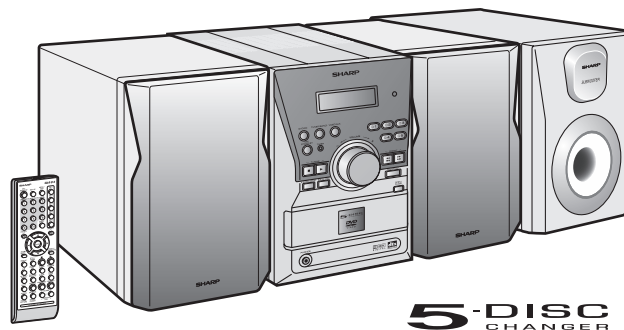
МОДЕЛЬ

XL-DV60HR

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Микросистема с DVD проигрывателем XL-DV60HR состоит из XL-DV60HR (главный блок), CP-DV60HF (фронтальные громкоговорители) и CP-DV60HSW (сабвуфер).



5-DISC
CHANGER

TINSRA014SJZZ

XL-DV60HR **СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ**

- Когда кнопка ON/STAND-BY установлена в положение STAND-BY, аппарат по-прежнему находится под напряжением электросети. Если кнопка ON/STAND-BY установлена в положение STAND-BY, аппарат может быть приведен в действие в режиме таймера или при помощи пульта дистанционного управления.

Предупреждение:

Данное устройство не содержит компонентов, требующих обслуживания со стороны пользователя. Если у Вас нет соответствующей квалификации, никогда не снимайте крышку. Внутри аппарата имеется опасное для жизни электрическое напряжение, поэтому всегда следует извлекать сетевую вилку из розетки перед проведением работ по его обслуживанию или когда аппарат не используется в течение длительного периода времени.

● **Предупреждение:**

Во избежание пожара и поражения электрическим током не допускайте попадания капель или брызг на аппарат. Не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.

- Данное изделие входит в группу изделий CLASS 1 LASER.

● **ВНИМАНИЕ**

Использование органов управления, регуляторов или выполнение процедур, отличных от тех, которые указаны в данном руководстве, может привести к воздействию на пользователя опасного излучения.

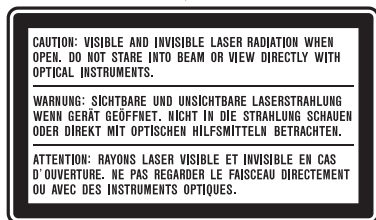
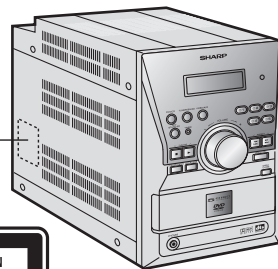
Поскольку лазерный луч, используемый в проигрывателе компакт-дисков, является вредным для глаз, не пытайтесь разобрать корпус. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному персоналу.

Параметры лазерного диода

Материал: AlGaAs/AlGaInP
Длина волны: 785 нм/650 нм
Продолжительность излучения: непрерывное
Выходная мощность лазера: макс. 0,6 мВт

ВНИМАНИЕ:

ВИДИМОЕ И НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ, КОГДА КОРПУС ОТКРЫТ.
НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ЛУЧА В ГЛАЗА И НЕ РАССМАТРИВАЙТЕ ЕГО НАПРЯМУЮ С ПОМОЩЬЮ ОПТИЧЕСКИХ ПРИБОРОВ.



XL-DV60HR

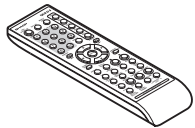
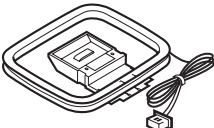
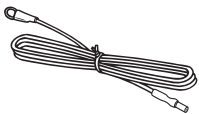
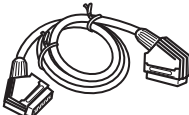
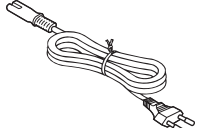
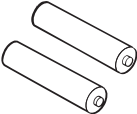
XL-DV60HR

Введение

Благодарим Вас за приобретение данного изделия фирмы SHARP. Чтобы использовать аппарат наилучшим образом, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство. Оно поможет Вам освоить порядок работы с изделием фирмы SHARP.

Принадлежности

Удостоверьтесь, пожалуйста, в наличии следующих принадлежностей.

 Пульт дистанционного управления × 1	 Рамочная AM-антенна × 1
 FM-антенна × 1	 Кабель SCART × 1
 Сетевой шнур питания × 1	 Батарейки типа "AA" (UM/SUM-3, R6, HP-7 или аналогичные) × 2

Внимание:

Не используйте входящий в комплект сетевой шнур питания с другой аппаратурой. Это может повлечь поражение электрическим током или возникновение пожара.

Примечание:

В комплект поставки входят только указанные выше принадлежности.

Специальные примечания

"DTS" и "DTS Digital Out" являются товарными знаками корпорации Digital Theater Systems, Inc.

Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. Долби, "Dolby", "Pro Logic", и символ с двойным "D"- товарные знаки фирмы Dolby Laboratories.

Информация об авторском праве:

- Несанкционированное копирование, вещание, публичный показ, передача, публичное исполнение или сдача в прокат (независимо от того, выполняются ли эти действия для получения прибыли) содержимого компакт-дисков запрещено законом.
- Система оснащена технологией защиты от копирования, вызывающей значительное снижение качества изображения при копировании содержимого компакт-диска на видеоленту.

Защита от копирования:

Данный аппарат поддерживает защиту от копирования Macrovision. Если компакт-диск DVD содержит код защиты от копирования, то при копировании содержимого такого компакт-диска DVD с помощью видеомагнитофона полученная видеозапись не будет воспроизводиться нормально из-за кода защиты.

Патентная формула аппарата, патенты США № 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 и 4,907,093, лицензирована только для ограниченного просмотра.

В данном изделии используется технология защиты авторских прав, защищенная формулой изобретения некоторых патентов США, а также правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими компании Macrovision Corporation и другим правообладателям. Использование данной технологии защиты авторских прав должно быть санкционировано компанией Macrovision Corporation и предназначено только для домашнего и других ограниченных видов просмотра, если компания Macrovision Corporation не выдала иное разрешение. Инженерный анализ и разборка запрещены.

Содержание

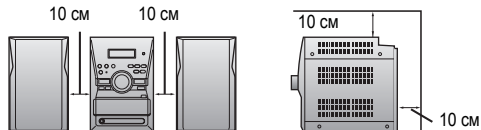
	Стр.	Стр.	
■ Общая информация		■ Порядок работы с компакт-дисками формата Видео CD	
Меры предосторожности	3	Воспроизведение компакт-дисков формата Видео CD	
Органы управления и индикаторы	4 - 6	Воспроизведение компакт-дисков формата Видео CD с функцией P.B.C. (управление воспроизведением)	32
Описание компакт-дисков	7 - 10	■ Порядок работы с компакт-дисками формата Аудио CD	
■ Подготовка к использованию		Воспроизведение компакт-дисков формата Аудио CD	
Подсоединение системы	11 - 15	Воспроизведение в произвольной последовательности (произвольное воспроизведение)	33
Пульт дистанционного управления	16	Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)	33
Общие органы управления	17	Воспроизведение в заданной последовательности (запрограммированное воспроизведение)	34
Установка часов	18	■ Порядок работы с компакт-дисками формата MP3 и JPEG	
■ Порядок работы с компакт-дисками DVD		Воспроизведение компакт-дисков формата MP3 и JPEG	35, 36
Воспроизведение компакт-дисков	19 - 21	■ Радиоприемник	
Основные операции		Прослушивание радиоприемника	37, 38
Поиск начала главы/дорожки (переход)	22	Использование системы радиоданных (RDS)	39 - 44
Ускоренная перемотка вперед/назад (поиск)	22	■ Дополнительные функции	
Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)	23, 24	Изменение начальных настроек проигрывателя DVD	45 - 50
Стоп-кадр/Просмотр по кадрам	24	Использование таймера и режима сна	51 - 53
Воспроизведение в замедленном режиме	24	Расширение возможностей Вашей системы	54
Полезные операции		■ Справочные сведения	
Изменение языка озвучивания (аудиовыход)	25	Схема поиска неисправностей	55, 56
Изменение языка субтитров	26	Индикаторы ошибок и предупреждения	56
Изменение ракурса	26	Техническое обслуживание	57
Выбор заголовка, языка субтитров, озвучивания и т.д. в главном меню или меню компакт-диска	26	Технические характеристики	57, 58
Увеличение изображения (крупный план)	27		
Освещение изображения	28		
Повышение качества изображения	28		
Изменение индикации на экране телевизора	29		
Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение)	30		
Повторное воспроизведение содержимого между двумя указанными точками (повтор A-B)	31		

XL-DV60HR

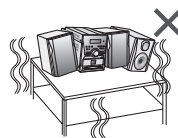
Меры предосторожности

■ Общие меры предосторожности

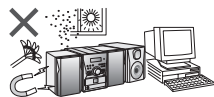
- Пожалуйста, убедитесь, что аппарат размещен в хорошо проветриваемом месте, и что над аппаратом, по бокам и за ним имеется не менее 10 см свободного пространства.



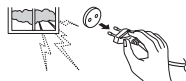
- Используйте аппарат на твердой горизонтальной поверхности, не подверженной вибрациям.



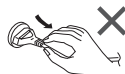
- Предохраняйте аппарат от воздействия прямых солнечных лучей, сильных магнитных полей, чрезмерного количества пыли, влаги и близости электронного/электрического оборудования (домашних компьютеров, факсимильных аппаратов и т.п.), которое создаёт электрические помехи.



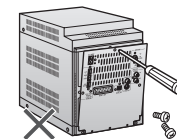
- Не кладите какие-либо предметы сверху на аппарат.
- Не подвергайте аппарат воздействию сырости, температур свыше 60°C или крайне низких температур.
- Если Ваша система не работает надлежащим образом, отсоедините сетевой шнур питания от розетки. Вставьте вилку сетевого шнура питания обратно в розетку, а затем включите Вашу систему.
- В случае грозы следует отсоединить аппарат от сети питания в целях безопасности.



- При отсоединении вилки питания от сетевой розетки следует удерживать саму вилку, а не провод, так как, потянув за провод, Вы можете повредить его внутренние соединения.



- Нельзя снимать внешнюю крышку, так как это может привести к поражению электрическим током. Для технического обслуживания устройств, расположенных внутри корпуса, обращайтесь в местный центр обслуживания продукции фирмы SHARP.



- Нельзя препятствовать вентиляции, закрывая вентиляционные отверстия предметами, такими как газеты, скатерти, занавески и т.п.
- Нельзя располагать на аппарате источники открытого пламени, например, горящие свечи.
- При выбросе батареек следует принимать во внимание соответствующие экологические нормы.
- Аппарат предназначен для использования в умеренном климате.
- Данный аппарат может использоваться только при температуре в пределах от 5°C до 35°C.

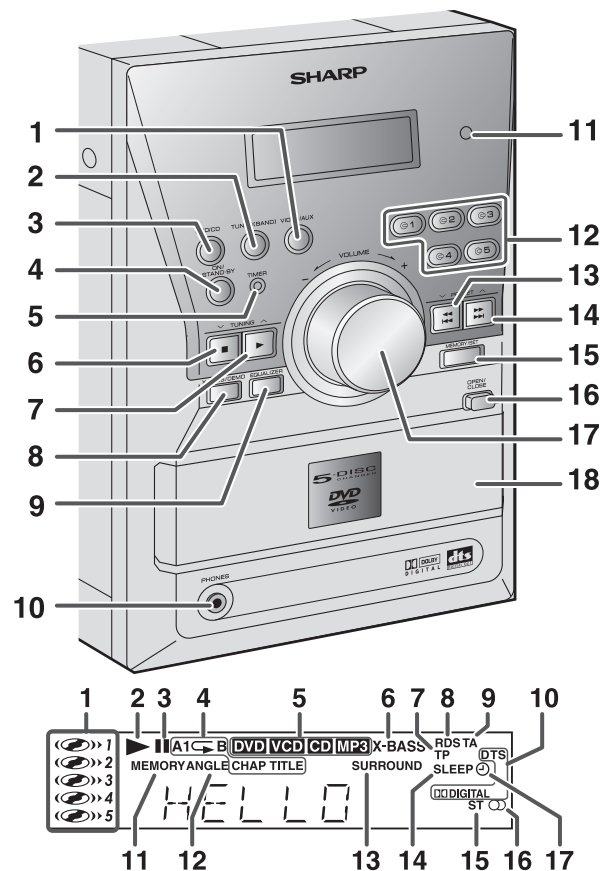
Предупреждение:

Рабочее напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на данном аппарате. Использование данного изделия при более высоком напряжении, чем напряжение, которое для него предусмотрено, представляет опасность и может привести к пожару или к другому несчастному случаю, причиняющему повреждение. Фирма SHARP не несет ответственность за любое повреждение, вызванное использованием данного аппарата при напряжении, отличающемся от предусмотренного значения.

■ Регулировка уровня громкости

Уровень звука при заданной установке регулятора громкости зависит от мощности громкоговорителей, их расположения и различных других факторов. Рекомендуется избегать высокого уровня громкости звука. Не устанавливайте регулятор громкости на полную мощность при включении и слушайте музыку на умеренных уровнях громкости.

Органы управления и индикаторы



■ Передняя панель

Страница для справок

1. Кнопка видео/вспомогательного оборудования	54
2. Кнопка приемника (диапазона)	37
3. Кнопка выбора компакт-диска DVD/CD	19
4. Кнопка включения/ожидания	15
5. Индикатор таймера	52
6. Кнопка остановки или настройки приемника в сторону убывания	20, 37
7. Кнопка воспроизведения или настройки приемника в сторону возрастания	20, 37
8. Кнопка дополнительного баса/демонстрационного режима	15, 17
9. Кнопка выбора режима эквалайзера	17
10. Гнездо для подключения наушников	54
11. Датчик дистанционного управления	16
12. Кнопки выбора номера компакт-диска	20
13. Кнопка понижения главы (дорожки), ускоренной перемотки назад, поиска сохраненных радиостанций в сторону убывания	22, 38
14. Кнопка повышения главы (дорожки), ускоренной перемотки вперед или поиска сохраненных радиостанций в сторону возрастания	22, 38
15. Кнопка памяти/установки	18
16. Кнопка открывания/закрывания отсека компакт-дисков	19
17. Регулировка громкости	17
18. Отсек компакт-дисков	19

■ Дисплей

Страница для справок

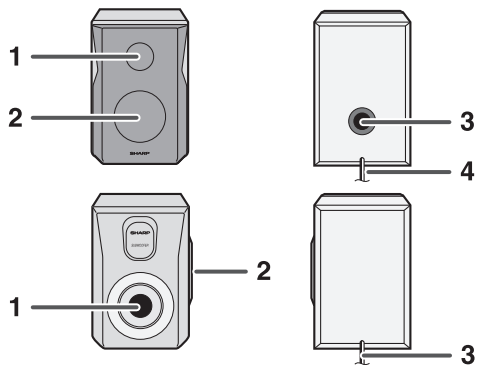
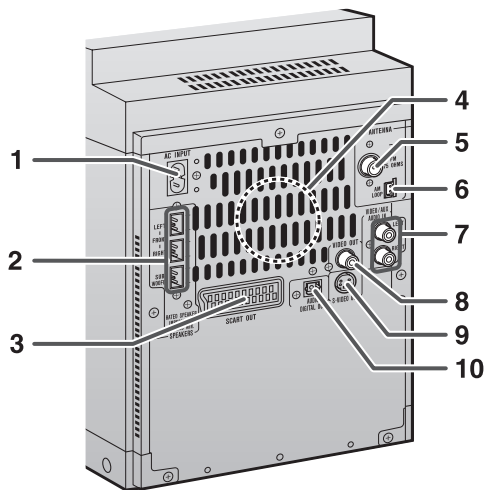
1. Индикаторы номеров компакт-дисков	20
2. Индикатор воспроизведения	20
3. Индикатор паузы	20
4. Индикаторы повторного воспроизведения	30, 31
5. Индикаторы типов компакт-дисков	20
6. Индикатор дополнительного баса	17
7. Индикатор программы дорожной информации	39
8. Индикатор радиоданных (RDS)	41
9. Индикатор дорожных новостей	39
10. Индикаторы режима звучания	20
11. Индикатор памяти	34, 38
12. Индикатор ракурса	26
13. Индикатор режима объемного звучания	17
14. Индикатор режима сна	53
15. Индикатор режима FM-стерео	37
16. Индикатор приема FM-стерео	37
17. Индикатор воспроизведения по таймеру	51

Общая информация

XL-DV60HR Органы управления и индикаторы (продолжение)

Общая информация

5



■ Задняя панель

Страница для справок

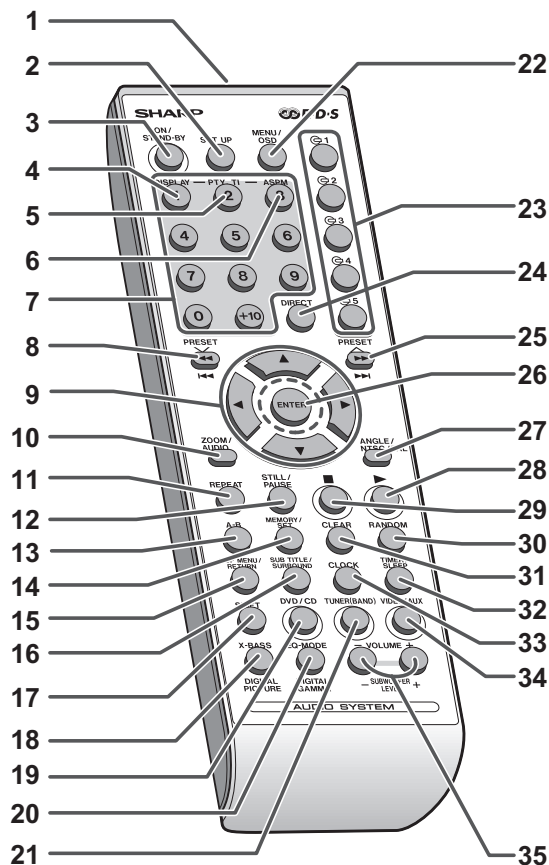
- | | |
|--|----|
| 1. Входное гнездо питания переменного тока | 15 |
| 2. Клеммы громкоговорителей | 12 |
| 3. Гнездо выхода SCART | 13 |
| 4. Вентилятор охлаждения | 15 |
| 5. Гнездо для подключения FM-антенны 75 Ом | 12 |
| 6. Гнездо для подключения рамочной AM-антенны | 12 |
| 7. Входные гнезда видео/вспомогательного оборудования (аудиосигнала) | 54 |
| 8. Гнездо видеовыхода | 14 |
| 9. Гнездо выхода S-video | 14 |
| 10. Гнездо оптического цифрового аудиовыхода | 54 |

■ Фронтальный громкоговоритель

1. Полусферический высокочастотный динамик
2. Низкочастотный динамик
3. Канал фазоинвертора
4. Провод громкоговорителя

■ Сабвуфер

1. Канал фазоинвертора
2. Сабвуфер
3. Провод громкоговорителя



Пульт дистанционного управления

Страница для справок

1. Передатчик проигрывателя пульта дистанционного управления	16
2. Кнопка настройки DVD	45
3. Кнопка включения/ожидания	16
4. Кнопка выбора режима отображения RDS	39
5. Кнопка типа программы RDS/поиска дорожной информации	43
6. Кнопка RDS ASPM (Память автоматического программирования радиостанций).....	41
7. Цифровые кнопки	23
8. Кнопка понижения раздела (дорожки), ускоренной перемотки назад, поиска сохраненных радиостанций, в сторону убывания уменьшения времени	18, 22, 38
9. Кнопки курсора	20, 45
10. Кнопка зума или выбора аудиорежима	25, 27, 36
11. Кнопка повторного воспроизведения	30
12. Кнопка просмотра по кадрам или паузы	20, 24
13. Кнопка повтора A - B.....	31
14. Кнопка памяти/установки.....	18, 34, 38
15. Кнопка главного меню или возврата	26, 45
16. Кнопка выбора режима субтитров или объемного звучания.....	17, 26
17. Кнопка режима	17
18. Кнопка дополнительного баса или выбора цифрового изображения	17, 28
19. Кнопка выбора компакт-диска DVD/CD	19
20. Кнопка выбора режима эквалайзера или цифровой гаммы.....	17, 28
21. Кнопка приемника (диапазона)	37
22. Кнопка выбора меню или экранного дисплея	26, 29
23. Кнопки выбора номера компакт-диска.....	20
24. Кнопка прямого выбора	23
25. Кнопка повышения раздела (дорожки), ускоренной перемотки вперед, поиска сохраненных радиостанций в сторону возрастания, увеличения времени	18, 22, 38
26. Кнопка ввода	20, 45
27. Кнопка выбора ракурса или системы NTSC/PAL	13, 26
28. Кнопка воспроизведения.....	20
29. Кнопка остановки	20
30. Кнопка воспроизведения в произвольном порядке	33
31. Кнопка очистки.....	34
32. Кнопка таймера/режима сна	51, 53
33. Кнопка часов	18
34. Кнопка видео/вспомогательного оборудования.....	54
35. Кнопки повышения и понижения громкости или уровня сабвуфера.....	17

XL-DV60HR





Описание компакт-дисков

Общая информация

7

■ Типы воспроизводимых компакт-дисков

Данный аппарат воспроизводит компакт-диски со следующими обозначениями:

Тип компакт-диска	Содержание компакт-диска	Размер компакт-диска
Компакт-диск формата DVD-Video  Или компакт-диски DVD-R/DVD-RW/ DVD+R/DVD+RW, записанные в режиме видео (*1)	Аудио и видео (видеоролики)	12 см 8 см
 Компакт-диск формата Видео CD	Аудио и видео (видеоролики)	12 см 8 см
 Или CDV (*2)	Аудио	12 см 8 см
 Компакт-диск формата CD-R/CD-RW (*3)	Аудио и видео Компакт-диски, CD-R/ CD-RW, записанные в формате MP3 (*4) или JPEG (*5)	12 см 8 см

(*1): В силу некоторых свойств компакт-диска, царапин на его рабочей поверхности, загрязнения линзы оптического датчика и т.п. воспроизведение некоторых компакт-дисков DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW может оказаться невозможным.

(*2): С компакт-дисков CDV могут воспроизводиться только звукозаписи.

(*3): Качество воспроизведения некоторых компакт-дисков CD-R/CD-RW может быть ненадлежащим, что обусловлено оборудованием, на котором был записан такой компакт-диск, или свойствами самого компакт-диска.

(*4): Если частота дискретизации выходного сигнала составляет 44,1 или 48,1 кГц при фиксированной скорости передачи данных 128 кбит/с или выше, то файлы в формате MPEG 1 Audio Layer 3 (MP3) могут быть воспроизведены. Тем не менее, воспроизведение некоторых дисков невозможно по причине их состояния или формата.

(*5): Компакт-диски с графическими изображениями в формате JPEG или JPG также можно воспроизвести на данном устройстве. Однако изображение при этом может быть нечётким (в зависимости от разрешения и способа записи компакт-диска).

- Информацию о невоспроизводимых компакт-дисках см. на странице 8.

Описание компакт-дисков (продолжение)

■ Символы, используемые для обозначения компакт-дисков DVD

Перед воспроизведением компакт-диска DVD проверьте символы на его обложке.

Дисплей	Описание
<p>Формат изображения, записанного на DVD</p> <p>4:3 16:9 LB 16:9 PS</p>	<p>Выберите тип в соответствии с системой подсоединенного телевизора.</p>
<p>Тип записанных субтитров</p> <p>Пример:</p> <p> 2</p> <p>1. English (Английский) 2. German (Немецкий)</p>	<p>Записанные языки субтитров.</p> <p>Вы можете выбрать язык субтитров.</p>
<p>Число ракурсов камеры</p> <p> 2</p>	<p>Число ракурсов, записанных на компакт-диске DVD.</p> <p>Вы можете просматривать сцены с разных ракурсов.</p>
<p>Число звуковых дорожек и систем аудиозаписи</p> <p> 2))</p> <p>Пример: 1. Язык оригинала <English (Английский)> (Dolby Digital 5.1 Surround) 2. German (Немецкий) (Dolby Digital 2 канала)</p>	<p>Обозначает число звуковых дорожек и систем аудиозаписи.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Вы можете изменить язык озвучивания. ● Система озвучивания и записи зависит от компакт-диска DVD. Эти системы указаны в буклете компакт-диска DVD.

■ Невоспроизводимые компакт-диски

- Компакт-диски DVD, имеющие код зоны, отличный от "5" или "ALL" (BCE).
- Компакт-диски DVD в системе SECAM
- Компакт-диски DVD со звукозаписями MPEG
- DVD-ROM
- DVD-RAM
- DVD-Аудио
- CDG
- Фото CD
- CD-ROM
- SACD
- Компакт-диски, записанные в специальных, форматах и т.д.

Примечания:

- При попытках воспроизведения вышеуказанных компакт-дисков они могут не воспроизводиться вовсе, может воспроизводиться только видеоизображение на экране, но без звука, или наоборот.
- Несоблюдение инструкций по воспроизведению может привести к повреждению громкоговорителей и негативным последствиям для органов слуха при воспроизведении на высокой громкости.
- Нельзя воспроизводить контрафактные компакт-диски.
- Царапины и отпечатки пальцев на компакт-диске могут помешать его нормальному воспроизведению. Обратитесь к разделу "Уход за компакт-дисками" (стр. 57), чтобы очистить компакт-диск.

XL-DV60HR

■ Компакт-диски формата DVD-Video

Распространенный тип компакт-дисков DVD размером с компакт-диск, содержащих в основном видеоизображения.

Код зоны

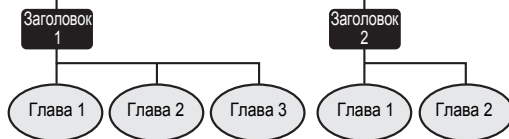
Компакт-диски DVD запрограммированы на коды зон, обозначающие страны, в которых они могут воспроизводиться. Данная система может воспроизводить компакт-диски с кодом зоны "5" или "ALL" (VCE).

Код зоны (номер региона для воспроизведения)



Заголовок и глава

Компакт-диски DVD-Video разделены на "заголовки" и "главы". Если на компакт-диске находится более одного фильма, каждый фильм будет иметь отдельный "заголовок". Под каждым заголовком имеются отдельные "главы".



■ Компакт-диски формата DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

- Вы можете воспроизводить компакт-диски DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW, записанные в видеорежиме.
- Перед воспроизведением дисков DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW с помощью этого аппарата убедитесь, что их запись на записывающем оборудовании завершена (закрыта).

■ Компакт-диски формата Видео CD/Аудио CD

Дорожка

Компакт-диски форматов Видео CD и Аудио CD состоят из "дорожек". Дорожки эквивалентны песням на компакт-диске CD.



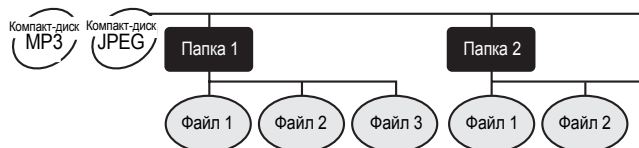
■ Формат MP3/JPEG на компакт-дисках формата CD-R/CD-RW

Файлы MP3 содержат аудиозаписи, сжатые с использованием стандарта "MPEG 1 audio layer 3". Файлы MP3 имеют расширение ".mp3". (Файлы с расширением ".mp3" могут не воспроизводиться или при воспроизведении может быть слышен шум, если файл записан не в формате MP3.)

Файлы JPEG содержат изображения, сжатые с использованием стандарта JPEG (Joint Photographic Experts Group, Объединенная группа экспертов в области фотографии). Файлы JPEG имеют расширение ".jpg".

Папки и файлы

Компакт-диски MP3/JPEG состоят из "папок" и "файлов".



Примечание:

Покупка данного изделия не дает лицензию и не подразумевает права на распространение любой аудио- и видеоинформации, созданной с помощью данного изделия, по коммерческим системам вещания (наземные, спутниковые, кабельные и/или другие каналы распространения), с помощью коммерческих потоковых приложений (через Интернет, интранет и/или другие сети), по другим коммерческим системам распространения ("музыка за плату", "музыка по запросу" и тому подобное) или же с помощью коммерческих носителей информации (компакт-диски, цифровые универсальные диски, полупроводниковые кристаллы, жесткие диски, карты памяти и тому подобное). Для этого необходимо получить лицензию отдельно. Дополнительную информацию можно получить на сайте <http://mp3licensing.com>.

Технология аудиокodирования MPEG Layer-3 по лицензии Fraunhofer IIS и Thomson.

Символы, используемые в данном руководстве по эксплуатации

Отдельные функции могут оказаться недоступными для некоторых компакт-дисков. В соответствующем разделе встречаются следующие символичные обозначения компакт-дисков.

- DVD** ... Обозначает компакт-диски формата DVD.
- VCD** ... Обозначает компакт-диски формата Видео CD.
- CD** ... Обозначает компакт-диски формата Аудио CD.
- MP3** ... Обозначает компакт-диски CD-R/RW с записями в формате MP3.
- JPEG** ... Обозначает компакт-диски CD-R/RW с записями в формате JPEG.

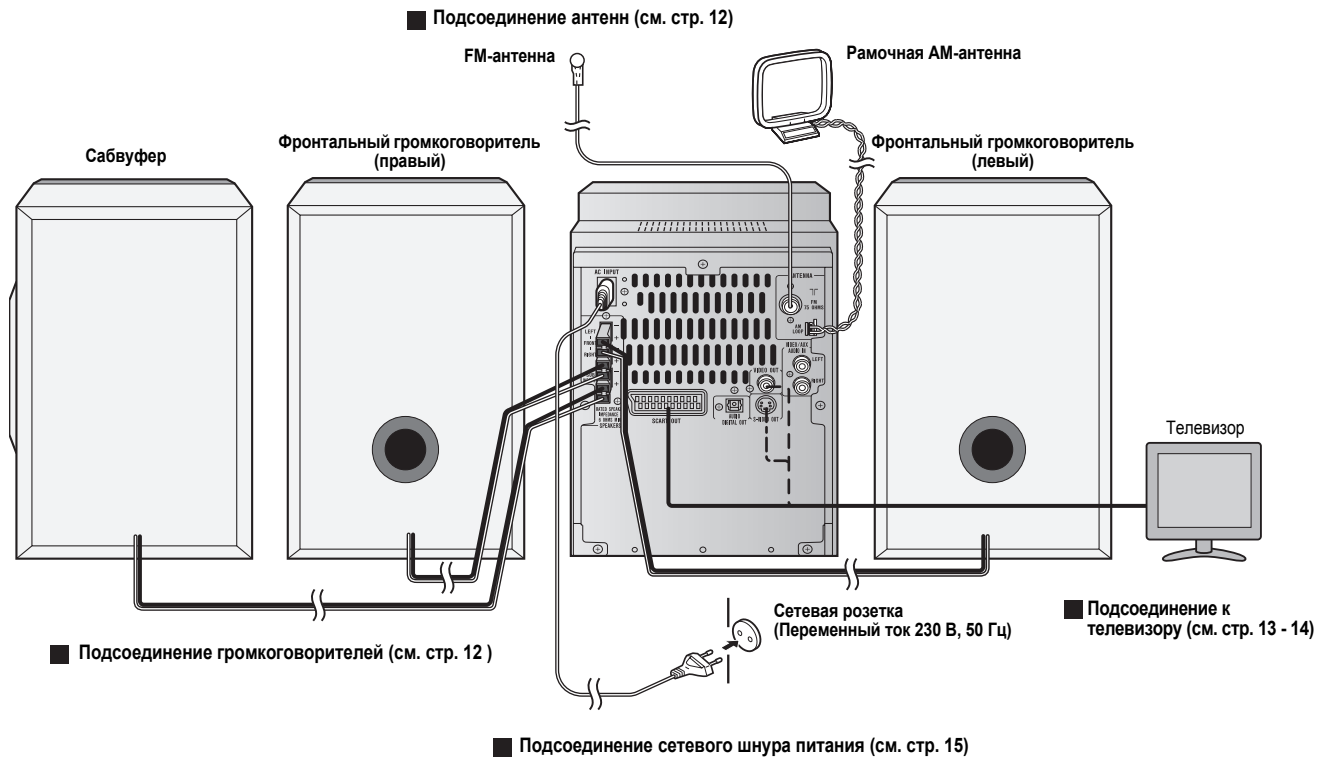
- Отдельные операции не могут выполняться на некоторых компакт-дисках, несмотря на то, что они описаны в данном руководстве.
- Во время эксплуатации на дисплее может отображаться значок "⊙". Это означает, что выполнение операций, описанных в настоящем руководстве, запрещено для данного компакт-диска.

XL-DV60HR

Подсоединение системы

Обязательно убедитесь в том, что вилка сетевого шнура питания отсоединена от розетки, перед началом подсоединения любого из проводов.

Подготовка к использованию



■ Подсоединение антенн

Прилагаемая FM-антенна:

Подсоедините провод FM-антенны к гнезду FM 75 OHMS и найдите такое положение провода FM-антенны, которое обеспечивает самый высокий уровень принимаемого сигнала.

Прилагаемая рамочная AM-антенна:

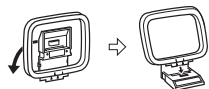
Подсоедините рамочную AM-антенну к гнезду AM LOOP. Установите рамочную AM-антенну в положение оптимального приема. Поставьте рамочную AM-антенну на полку и т.п. или прикрепите ее к стене винтами/шурупами (не входят в комплект).

Примечание:

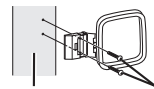
Размещение антенны на стереосистеме или вблизи сетевого шнура питания может привести к звуковым помехам. Для наилучшего приема размещайте антенну подальше от стереосистемы.

Установка рамочной AM-антенны:

< Сборка >



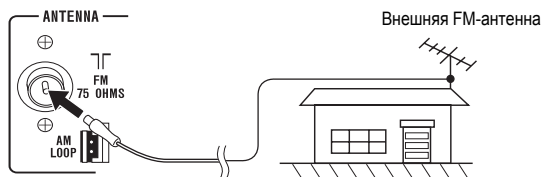
< Прикрепление к стене >



Стена Шурупы
(не входят в комплект)

Внешняя FM-антенна:

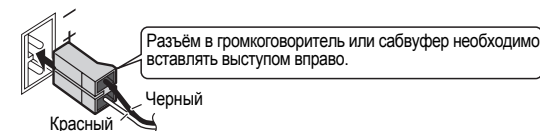
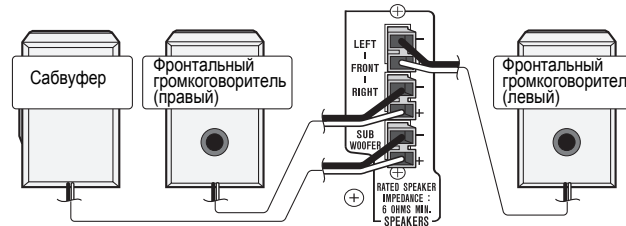
Используйте внешнюю FM-антенну, чтобы добиться более качественного приема. Проконсультируйтесь с Вашим дилером.



■ Подсоединение громкоговорителей

Вставьте клеммы фронтального громкоговорителя (чёрного цвета) в разъемы с маркировкой FRONT.

Вставьте клемму сабвуфера (красного цвета) в разъем с маркировкой SUBWOOFER.



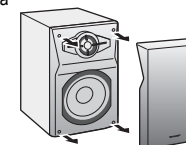
Разъём в громкоговоритель или сабвуфер необходимо вставлять выступом вправо.

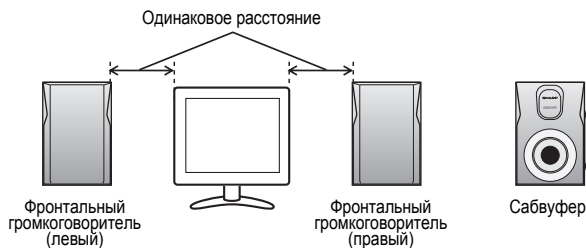
Внимание:

- Входящие в комплект громкоговорители предназначены только для XL-DV60HR. Не подсоединяйте их к другой аппаратуре и не подсоединяйте к XL-DV60HR другие громкоговорители. Это может привести к неполадкам.
- Используйте громкоговорители с полным сопротивлением 8 Ом или более, поскольку громкоговорители с более низким полным сопротивлением могут повредить аппарат.
- Не перепутайте правый и левый каналы. Правый громкоговоритель находится с правой стороны, если смотреть на аппарат.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в каналы фазоинвертора громкоговорителей.
- Не становитесь и не садитесь на громкоговорители. Вы можете получить травму.

■ Решетки фронтальных громкоговорителей съемные.

При снятых декоративных решётках не допускайте контакта диафрагм динамиков с любыми предметами.



XL-DV60HR **Подсоединение системы (продолжение)****■ Размещение громкоговорителей****Примечания:**

- Установите телевизор посередине, на одинаковом расстоянии от фронтальных громкоговорителей.
- Сабвуфер имеет разнонаправленное низкочастотное звучание, однако его рекомендуется размещать примерно на одном уровне с левым и правым громкоговорителями.
- Сабвуфер необходимо размещать на прочной горизонтальной поверхности, поскольку воспроизведение низких частот сопровождается вибрацией.
- С правой стороны сабвуфера необходимо предусмотреть свободное пространство не менее 10 см.

■ Громкоговорители с электромагнитным экраном

Колонки имеют магнитную экранировку. В силу этого они не влияют на качество изображения даже при использовании в непосредственной близости от телевизора. Однако в некоторых типах телевизоров может наблюдаться изменение параметров цветопередачи.

Если происходит отклонение цветопередачи...

Выключите телевизор (с помощью выключателя сетевого питания). Через 15 - 30 минут снова включите телевизор.

Если нормальная цветопередача не восстанавливается...

Отдвиньте громкоговорители от телевизора.

Если поместить любой магнит или электромагнит слишком близко к телевизору и системе, то это может вызвать появление цветowych помех на экране телевизора.

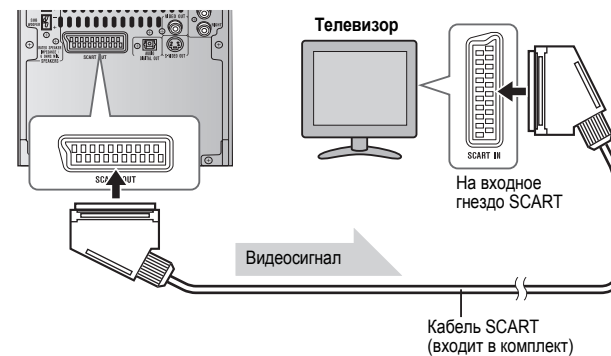
■ Подсоединение телевизора

Для подсоединения данного устройства к телевизору имеется три типа гнезд: SCART OUT, S-VIDEO OUT и VIDEO OUT. Используйте гнездо, которое соответствует Вашему телевизору.

Подсоединение к телевизору через гнездо SCART:

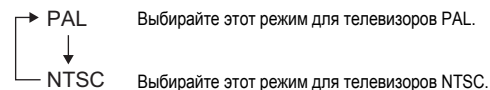
Вы можете наслаждаться изображением в формате DVD, соединив телевизор и устройство с помощью входящего в комплект кабеля SCART.

Установите режим видеовыхода "SCART" (установка по умолчанию). Порядок установки описан в разделе "Изменение начальных настроек проигрывателя DVD" на страницах 45, 47.

**На телевизоре нужно соответствующим образом изменить настройки входа.**

Нажмите кнопку SHIFT и кнопку ANGLE/NTSC/PAL на пульте дистанционного управления.

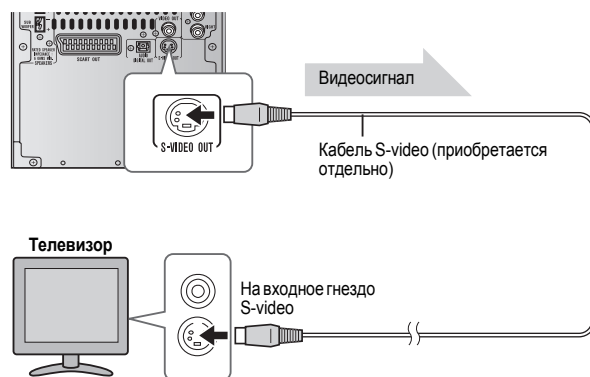
При каждом нажатии этих кнопок режим воспроизведения переключается в следующем порядке:



Подсоединение к входному гнезду S-video телевизора:

Если телевизор имеет входное гнездо S-video, Вы можете просматривать изображение более высокого качества, подсоединившись к телевизору при помощи кабеля S-video (не входит в комплект).

Установите режим видеовыхода "S-Video". Порядок установки описан в разделе "Изменение начальных настроек проигрывателя DVD" на страницах 45, 47.

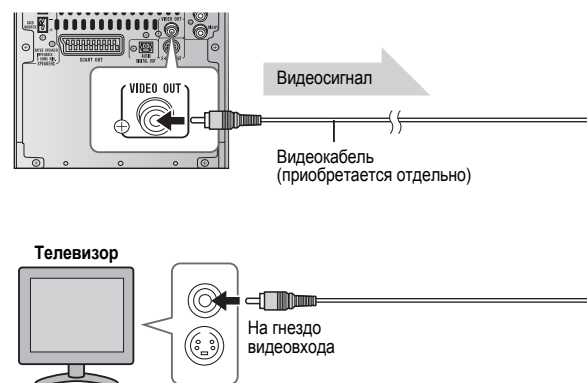
**Примечание:**

Если одновременно подсоединены видеокабель и кабель S-video, то на экране телевизора будет воспроизводиться сигнал, поступающий через входное гнездо S-video.

Подсоединение к гнезду видеовыхода телевизора:

Если телевизор оснащен только обычным видеовыходом (не имеет гнезда SCART), то для воспроизведения изображений следует соединить аппарат с телевизором при помощи видеокабеля (не входит в комплект).

Установите режим видеовыхода "S-Video". Порядок установки описан в разделе "Изменение начальных настроек проигрывателя DVD" на страницах 45, 47.

**Примечания:**

- Поменяйте вход телевизора в соответствии с подсоединенным гнездом.
- Не подсоединяйте другую аппаратуру (видеомагнитофон и т.п.) между телевизором и аппаратом. Это может привести к искажению изображения.
- Следуйте инструкциям в руководстве по эксплуатации подсоединяемой аппаратуры.
- Во избежание шумов и искажения изображения вставляйте разъемы до конца.

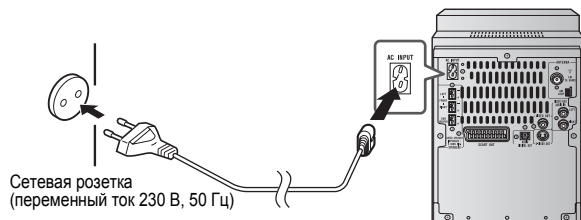
XL-DV60HR

Подсоединение системы (продолжение)

Подготовка к использованию

■ Подсоединение сетевого шнура питания переменного тока

После проверки правильности всех соединений подсоедините сетевой шнур питания к входному гнезду питания переменного тока данного аппарата, затем подсоедините сетевой шнур питания данного аппарата к сетевой розетке. При первом включении устройства будет запущен демонстрационный режим.

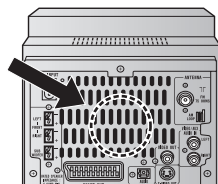


Примечания:

- Никогда не используйте сетевой шнур питания, отличный от прилагаемого. В противном случае может случиться неисправность или несчастный случай.
- Отсоедините сетевой шнур питания от розетки, если аппарат не будет использоваться в течение продолжительного периода времени.

Вентилятор охлаждения:

Для улучшения отвода тепла данный аппарат оснащен вентилятором охлаждения. Во избежание повреждения устройства нельзя закрывать вентиляционные отверстия, расположенные в этой части.



■ Демонстрационный режим

При первом включении устройства будет запущен демонстрационный режим. Будет показана динамическая текстовая заставка.

Отмена демонстрационного режима:

Нажмите кнопку X-BASS/DEMO, когда аппарат находится в режиме ожидания (демонстрационном режиме). Аппарат перейдет в режим экономии энергопотребления.

Возврат в демонстрационный режим:

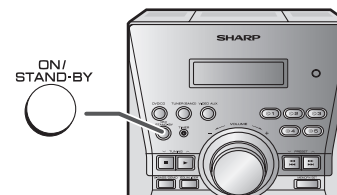
Когда аппарат находится в режиме ожидания, нажмите кнопку X-BASS/DEMO повторно.

Примечание:

При включённом питании кнопкой X-BASS/DEMO можно выбирать режим дополнительного баса.

■ Включение питания

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.



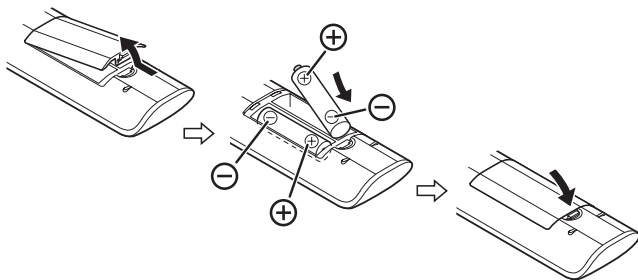
После использования:

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для того, чтобы войти в режим ожидания питания.

Пульт дистанционного управления

■ Установка батареек

- 1 Снимите крышку батарейного отсека.
- 2 Вставьте прилагаемые батарейки в соответствии с направлением, указанным в батарейном отсеке.
При установке или удалении батареек отжимайте их в направлении полюсов ⊖.
- 3 Установите крышку на место.



Меры предосторожности при использовании батареек:

- Заменяйте все старые батарейки новыми одновременно.
- Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
- Извлекайте батарейки, если аппарат не будет использоваться в течение длительного периода времени. Это предотвратит возможное повреждение вследствие утечки электролита.

Внимание:

- Не используйте перезаряжаемые батарейки (никель-кадмиевые батарейки и т.п.).
- Неправильная установка батареек может привести к неисправности аппарата.

Извлечение батареек:

Снимите крышку батарейного отсека. Отожмите каждую батарейку в направлении полюса ⊖ и выньте их из отсека.

Примечания по использованию:

- Если расстояние управления уменьшается или наблюдаются неполадки в управлении, следует заменить батарейки. Приобретите 2 батарейки типа "AA" (UM/SUM-3, R6, HP-7 или аналогичные).
- Периодически очищайте светодиод передатчика на пульте дистанционного управления и датчик на аппарате мягкой тканью.
- Воздействие сильного освещения на датчик аппарата может помешать работе пульта. В этом случае следует изменить освещение или расположение аппарата.
- Предохраняйте пульт дистанционного управления от воздействия сырости, нагрева, ударов и вибраций.

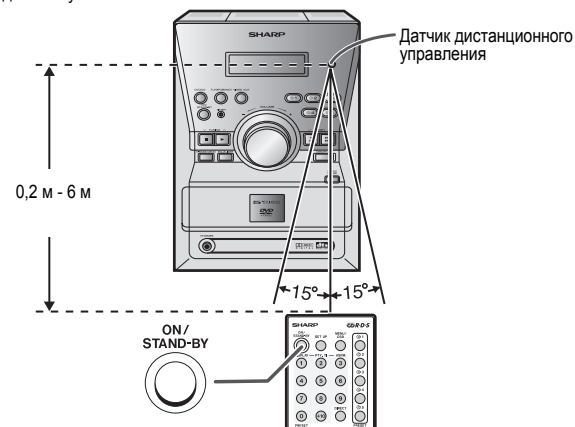
■ Проверка функционирования пульта дистанционного управления

Проверьте пульт дистанционного управления после проверки всех соединений (см. страницы 11 - 15).

Направьте пульт дистанционного управления прямо на датчик дистанционного управления на аппарате.

Пульт дистанционного управления работает в пределах диапазона, указанного на рисунке ниже:

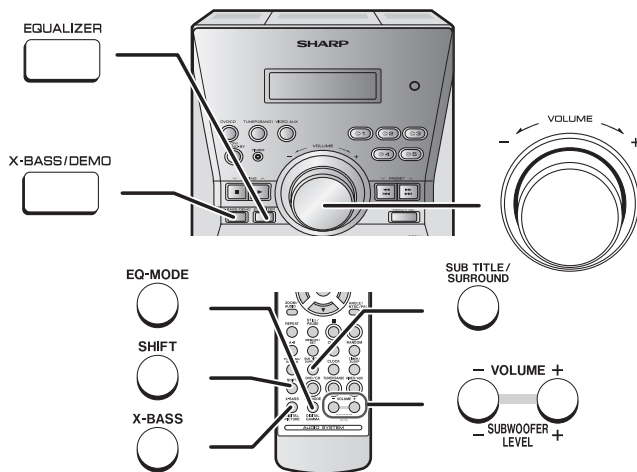
Нажмите кнопку ON/STAND-BY. Включилось ли питание? Теперь Вы можете наслаждаться музыкой.



XL-DV60HR

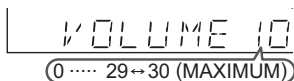
Общие органы управления

Подготовка к использованию



■ Регулировка уровня громкости

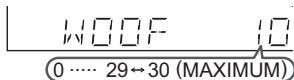
Порядок работы с главным блоком:
При повороте регулятора VOLUME по часовой стрелке громкость будет увеличиваться. При повороте его против часовой стрелки громкость будет уменьшаться.



Использование пульта дистанционного управления:
Нажимайте кнопку VOLUME (+ или -) для увеличения или уменьшения громкости.

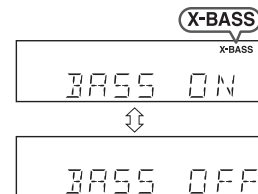
■ Регулировка громкости сабвуфера

Регулировка громкости осуществляется при нажатой кнопке SHIFT на пульте дистанционного управления.



■ Регулировка баса (X-BASS)

При первом включении будет запущен режим дополнительного баса, подчеркивающий нижние частоты, и на экране появится индикатор "X-BASS". Для выхода из режима дополнительного баса нажмите кнопку X-BASS/DEMO (X-BASS).



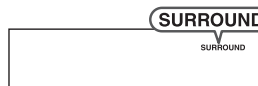
■ Эквалайзер

При нажатии кнопки EQUALIZER (EQ-MODE) будут показаны настройки текущего режима. Для перехода в другой режим несколько раз нажмите кнопку EQUALIZER (EQ-MODE) для выбора нужного режима.

→ FLAT	Звук не меняется.
↓ ROCK	Для рок-музыки.
↓ CLASSIC	Для классической музыки.
↓ POPS	Для популярной музыки.
↓ VOCAL	Выделяется звучание вокала.
↓ JAZZ	Для джазовой музыки.

■ Объемное звучание

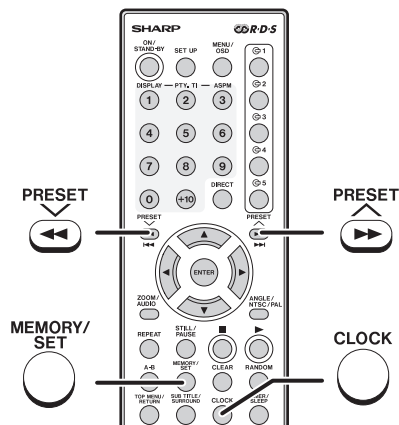
Для включения режима объемного звучания одновременно нажмите кнопки SHIFT и SUB TITLE/SURROUND на пульте дистанционного управления. Для отключения этого режима повторите данную операцию.



Примечание:

Режим объемного звучания недоступен при выбранном источнике "TUNER" или "AUX".

Установка часов

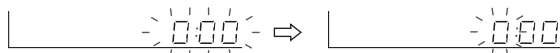


В данном примере часы установлены в 24-часовой режим отображения (0:00).

- 1** Нажмите кнопку **CLOCK** и в течение 8 секунд нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



- 2** В течение 30 секунд нажмите кнопку **PRESET** (✓ или ^) для выбора 24- или 12-часового формата времени и затем нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



- "0:00" → Будет установлено отображение 24-часовой индикации.
(0:00 - 23:59)
- "AM 12:00" → Будет установлено отображение 12-часовой индикации.
(AM 12:00 - PM 11:59)

- 3** В течение 30 секунд нажмите кнопку **PRESET** (✓ или ^) для установки часа и затем нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



Нажмите кнопку **PRESET** (✓ или ^) один раз для изменения времени на 1 час вперед. Удерживайте ее нажатой для непрерывного продвижения вперед.

- 4** В течение 30 секунд нажмите кнопку **PRESET** (✓ или ^) для установки минут и затем нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



Нажмите кнопку **PRESET** (✓ или ^) один раз для изменения времени на 1 минуту вперед. Удерживайте ее нажатой для непрерывного продвижения вперед.

Подтверждение установленного времени:

Нажмите кнопку **CLOCK**.

Индикация времени будет отображаться на дисплее в течение примерно 8 секунд.



Примечание:

Индикация "CLOCK" или времени начнёт мигать, если нажать кнопку **CLOCK** в случае восстановления напряжения в сети после перебоя питания или при повторном подключении аппарата к сети.

Выполните повторную установку часов следующим образом.

Повторная установка часов:

Выполните действия раздела "Установка часов" с пункта 1. Если индикация "CLOCK" не будет мигать при выполнении действий пункта 1, то пункт 2 (для выбора отображения на дисплее 24-часовой или 12-часовой индикации) будет пропущен.

Переключение на 24-часовой или 12-часовой формат отображения:

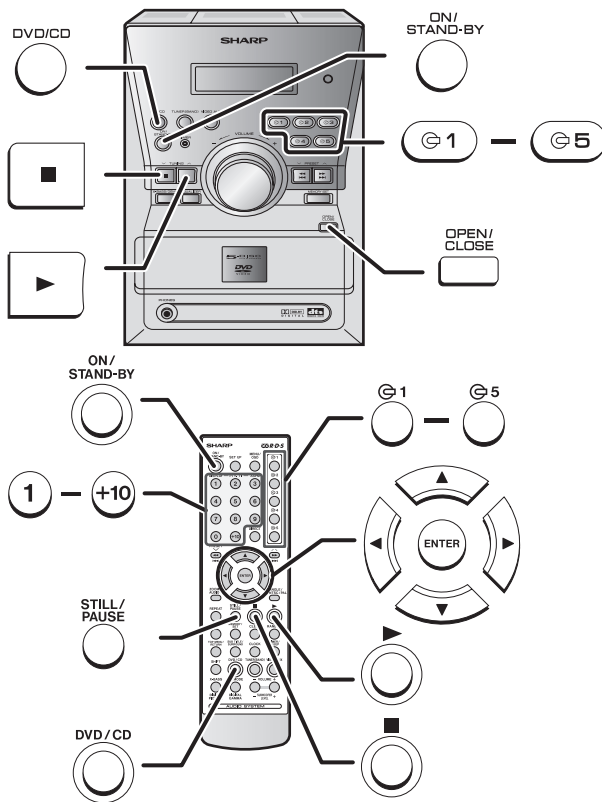
- Сбросьте все запрограммированные данные. [Подробные сведения приведены в разделе "Полная очистка памяти (сброс)" на стр. 56.]
- Выполните действия раздела "Установка часов" с пункта 1.

XL-DV60HR

Воспроизведение компакт-дисков

Порядок работы с компакт-дисками DVD

Включите телевизор и переключите его вход на "VIDEO 1" или "VIDEO 2" и т.д. соответственно.



DVD VCD CD MP3 JPEG

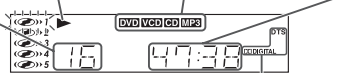
- 1** Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.
- 2** Нажмите кнопку DVD/CD.
- 3** Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть отсек компакт-дисков.
Все лотки для компакт-дисков открываются поочередно. 
- 4** Установите компакт-диск на лоток 1 маркировкой вверх.
Компакт-диски диаметром 8 см следует устанавливать в центр лотка. 
- 5** Установка дисков в лотки 2 - 5.
 1. Закройте лоток с установленным компакт-диском. 
 2. Установите компакт-диск в свободный лоток. 

6 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы закрыть отсек компакт-дисков.

Компакт-диски с функцией автозапуска будут запускаться автоматически, даже если не нажать кнопку ► (воспроизведение).

7 Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку ► (воспроизведение).

Номер главы или дорожки	Индикатор воспроизведения	Выбор типа компакт-диска	Время воспроизведения
-------------------------	---------------------------	--------------------------	-----------------------



При воспроизведении диска DVD отображается индикатор режима звуковоспроизведения.

- При воспроизведении компакт-дисков формата DTS звук в колонках отсутствует. Для воспроизведения звука нужно выбрать другой звуковой выход, как описано в разделе "Изменение языка озвучивания (аудиовыход)" на стр. 25.

Когда на экране телевизора отобразится меню:

Для компакт-диска DVD выберите пункт меню с помощью кнопки курсора (▲, ▼, ◀ или ▶), а затем нажмите кнопку ENTER.

Для компакт-диска формата Видео CD выберите пункт меню при помощи цифровых кнопок.

Для прерывания воспроизведения:

Нажмите кнопку STILL/PAUSE на пульте дистанционного управления.

Для возобновления воспроизведения с того же самого момента нажмите кнопку ► (воспроизведение).



Индикатор паузы

Для остановки воспроизведения:

DVD:

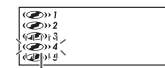
Дважды нажмите кнопку ■.

VCD/CD/MP3/JPEG:

Нажмите кнопку ■.

Проигрывание определенного компакт-диска:

1. Нажмите кнопку 1 - 5.
2. Нажмите кнопку ► (воспроизведение).



Номер выбранного компакт-диска

Примечание:

Если выбрать лоток без компакт-диска, то воспроизведение не будет начато, а на дисплее будет показано лишь "()".

Извлечение компакт-дисков:


1. В режиме остановки нажмите кнопку OPEN/CLOSE. Все лотки для компакт-дисков открываются поочередно.
2. Извлеките компакт-диск из лотка 1.
3. Закройте лоток 1. Извлеките компакт-диски из лотков 2 - 5, как описано выше.
4. После извлечения всех компакт-дисков ещё раз нажмите кнопку OPEN/CLOSE.



Примечание:

Компакт-диски DVD невозможно извлечь в режиме возобновлённого воспроизведения. Перед извлечением компакт-диска нажмите кнопку ■.

XL-DV60HR **Воспроизведение компакт-дисков (продолжение)****Внимание:**





- Не устанавливайте сразу два компакт-диска в один лоток.
 - Не пытайтесь воспроизводить компакт-диски специальной формы (в форме сердца или восьмиугольника), поскольку это может привести к неисправности устройства.
- 
- Не нажимайте на отсек компакт-дисков во время его движения.
 - Если произойдет обесточивание сети в тот момент, когда отсек компакт-дисков будет открыт, следует подождать восстановления подачи электроэнергии.
 - Если принудительно остановить задвигающийся отсек компакт-дисков, то аппарат не будет функционировать. Если это произошло, нажмите кнопку ON/STAND-BY для перехода в режим ожидания питания и затем вновь включите питание.
 - Если компакт-диск поврежден, загрязнен или помещен верхней стороной вниз, будут наблюдаться перебои воспроизведения или компакт-диск вообще не будет воспроизводиться.
 - При попытках воспроизведения компакт-дисков, имеющих царапины или неподходящий код зоны, компакт-дисков, которые не могут воспроизводиться или имеют ограничения (*1), на экране телевизора отображается сообщение об ошибке, и компакт-диск не воспроизводится.
- (*1) Некоторые компакт-диски DVD имеют возрастные ограничения для просмотра.

Примечания:



- После включения питания выполнение каких-либо операций в течение 10 секунд невозможно, поскольку в этот период выполняется инициализация настроек.
- На некоторых компакт-дисках может быть записано положение остановки. При воспроизведении таких компакт-дисков на этом месте воспроизведение останавливается.
- Значок "⊙", который может появиться во время выполнения какой-либо операции, означает, что эта операция недоступна для данного компакт-диска.

■ Продолжение воспроизведения после остановки (возобновление воспроизведения) DVD

Воспроизведение можно возобновить с того места, где оно было остановлено.

1 Нажмите кнопку  во время воспроизведения компакт-диска.	 Pre-Stop
Система запоминает место остановки.	
2 Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку  (воспроизведение).	 Play
Воспроизведение продолжится с того места, на котором было остановлено.	

Для отмены продолжения воспроизведения:

Нажмите кнопку  ещё раз при светящемся индикаторе  "Pre-Stop".

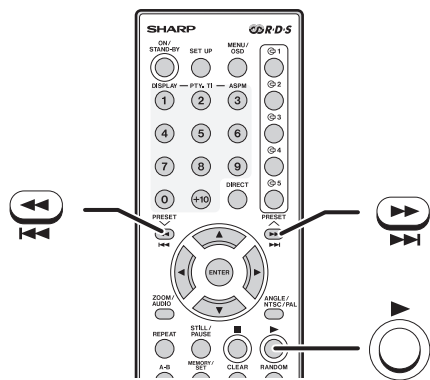
 Stop

Примечания:

- На некоторых компакт-дисках функция возобновления воспроизведения недоступна.
- Воспроизведение некоторых компакт-дисков может возобновляться с места, расположенного чуть раньше момента остановки.

Основные операции

XL-DV60HR



■ Поиск начала главы/дорожки (переход)

DVD VCD CD MP3 JPEG

Вы можете перейти с текущей главы (дорожки) на следующую или предыдущую.

Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** во время воспроизведения компакт-диска.

▶▶ Next

- Нажмите кнопку **▶▶** для перехода к следующей главе (дорожке).
- Нажмите кнопку **◀◀** для перехода к началу текущей главы (дорожки). Еще раз нажмите кнопку **◀◀** для перехода к началу предыдущей главы (дорожки).

Примечания:

- Для некоторых компакт-дисков главы (дорожки) не отображаются, и функция перехода не работает.
- На компакт-дисках DVD невозможен переход между заголовками.
- При использовании компакт-дисков формата Видео CD с функцией P.B.C. следует выключить P.B.C. (см. стр. 32).

■ Ускоренная перемотка вперед/назад (поиск)

DVD VCD CD MP3

Эта функция позволяет найти нужное место во время воспроизведения компакт-диска.

- 1 Во время воспроизведения компакт-диска нажмите и удерживайте как минимум в течение 2 секунд кнопку **◀◀** или **▶▶**.

▶▶ Fast Forward 2x

Скорость ускоренного воспроизведения будет меняться следующим образом при каждом нажатии кнопки.

При воспроизведении компакт-дисков DVD, Видео CD и Audio CD скорость меняется следующим образом:



- На компакт-дисках MP3 скорость не меняется.
- Для ускоренной перемотки вперед служит кнопка **▶▶**, а для ускоренной перемотки назад – кнопка **◀◀**.

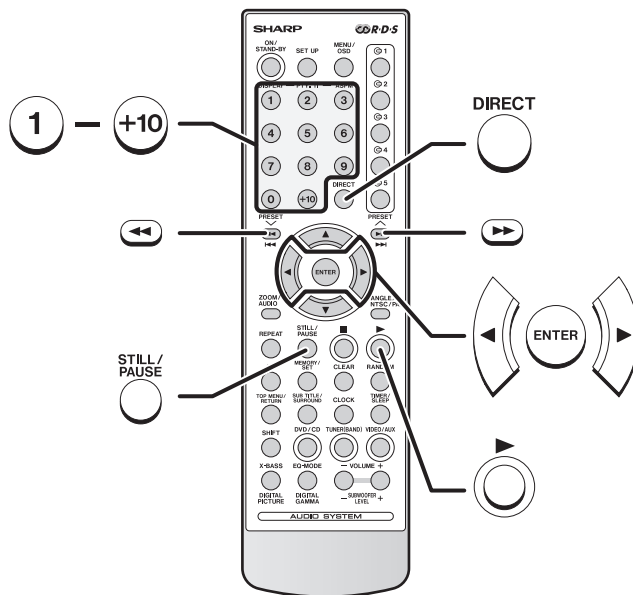
- 2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **▶** (воспроизведение).

Примечания:

- Функция поиска не работает на некоторых компакт-дисках.
- На компакт-дисках DVD невозможен поиск между заголовками.
- Во время поиска на компакт-дисках DVD или Видео CD не воспроизводятся субтитры и звук.
- При поиске во время воспроизведения DVD скорость смены кадров для некоторых компакт-дисков или сцен может отличаться от значения, указанного в руководстве.

XL-DV60HR Основные операции (продолжение)

Порядок работы с компакт-дисками DVD



■ Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение) DVD

Выбор и воспроизведение нужного заголовка или главы:

- 1** В режиме остановки или воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку **DIRECT**.
- 2** В течение 10 секунд выберите заголовок или главу нажатием кнопок курсора (◀ или ▶) и введите номер заголовка или главы с помощью цифровых кнопок.

Номер заголовка Номер главы

Если номер заголовка или главы состоит из 2 цифр и более, нажмите "+10" и введите нужную цифру.

Пример:
 Для выбора главы 1 нажмите "1".
 Для выбора главы 12 нажмите "+10" и "2".
 Для выбора главы 22 нажмите "+10", "+10" и "2".
- 3** В течение 10 секунд нажмите кнопку **ENTER**.

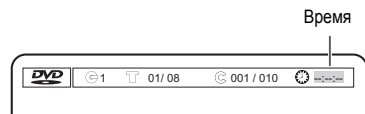
Примечания:

- На некоторых компакт-дисках функция непосредственного воспроизведения недоступна.
- На некоторых компакт-дисках номер главы не отображается.
- В случае с компакт-дисками DVD нужную точку можно указать лишь в текущем заголовке.

Воспроизведение с определенного момента времени (поиск по времени):

1 Нажмите кнопку **DIRECT** во время воспроизведения компакт-диска.

2 В течение 10 секунд с помощью кнопок курсора (◀ или ▶) выберите время и укажите время с помощью цифровых кнопок.



- Для обозначения времени 1 час 23 минуты и 40 секунд нужно набрать "012340".
- Если введено неправильное число, повторите операции с пункта 1.


3 В течение 10 секунд нажмите кнопку **ENTER**.

Примечания:

- Некоторые компакт-диски не могут воспроизводиться с определенной точки.
- На некоторых компакт-дисках функция поиска по времени недоступна.

■ Стоп-кадр/Просмотр по кадрам DVD VCD

Вы можете остановить кадр или включить просмотр по кадрам.

1 Нажмите кнопку **STILL/PAUSE** во время воспроизведения компакт-диска. 

В режиме стоп-кадра каждое нажатие на кнопку **STILL/PAUSE** переводит на следующий кадр.

2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку ▶ (воспроизведение).


Примечание:

Для некоторых компакт-дисков функции стоп-кадра и просмотра по кадрам недоступны.

■ Воспроизведение в замедленном режиме DVD VCD

Вы можете включать замедленное воспроизведение.

1 Нажмите кнопку **STILL/PAUSE** во время воспроизведения компакт-диска.

2 Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶ в течение как минимум 2 секунд. 

◀◀ Slow Backward / ▶▶ Slow Forward

3 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку ▶ (воспроизведение).

Примечание:

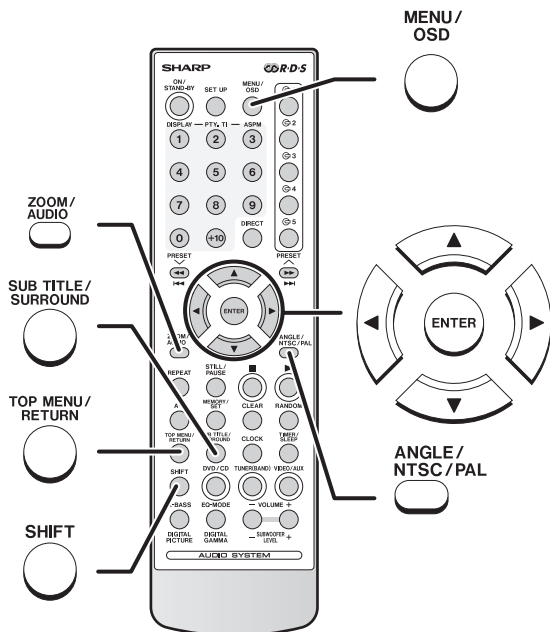
Для некоторых компакт-дисков функция замедленного воспроизведения недоступна.

XL-DV60HR

Полезные операции

Порядок работы с компакт-дисками DVD

Выбранный во время воспроизведения язык субтитров или озвучивания сбрасывается при каждой установке системы в режим ожидания или при каждой смене компакт-диска. Чтобы сохранить нужные языки, установите их на экране начальных настроек (см. стр. 45).



■ Изменение языка озвучивания (аудиовыход)

DVD VCD CD MP3

Во время воспроизведения можно изменять язык озвучивания (аудиовыход).

1 Во время воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку ZOOM/AUDIO. Информация о языке/системе озвучивания

Audio 1/3: AC-3 5.1 English

2 Повторите действие 1, чтобы выбрать нужный номер озвучивания.

При воспроизведении компакт-дисков DVD язык меняется следующим образом:

<p>→ Audio 1/3: AC-3 5.1 English</p> <p>↓</p> <p>Audio 2/3: AC-3 2 English</p> <p>⋮</p>	<p>1: Язык оригинала <English (Английский)> (Dolby Digital 5.1 ch Surround)</p> <p>2: English (Английский) (Dolby Digital 2 ch Surround)</p>
---	--

При воспроизведении компакт-дисков формата Видео CD, Audio CD и MP3 звук меняется следующим образом:

<p>→ Mono Left</p> <p>↓</p> <p>Mono Right</p> <p>↓</p> <p>Stereo</p>	
--	--

Примечания:

- На некоторых компакт-дисках DVD язык озвучивания не меняется.
- Информация о языке озвучивания и системе звуковоспроизведения приведена на буклете компакт-диска.
- Аппарат не воспроизводит звук при воспроизведении компакт-дисков формата DTS. Для воспроизведения звука через громкоговорители измените язык озвучивания. Только 2.1-канальный звук может быть воспроизведен независимо от выбора языка озвучивания (Dolby Digital 5.1 channel, Dolby Digital 2 channel и т.п.). В качестве альтернативы можно использовать, например, цифровой усилитель объемного звучания DTS для воспроизведения звука через громкоговорители (см. стр. 54).

■ Изменение языка субтитров **DVD**

Во время воспроизведения можно изменять язык субтитров или убирать субтитры с экрана.

<p>1 Нажмите кнопку SUB TITLE/SURROUND во время воспроизведения компакт-диска.</p>	
<p>2 В течение 3 секунд выберите нужный язык субтитров нажатием кнопки SUB TITLE/SURROUND.</p>	

Примечания:

- Некоторые компакт-диски DVD имеют запрет на смену языка субтитров.
- Если на компакт-диске не записаны субтитры, отображается индикатор "⊙".
- Переключение на выбранный язык субтитров может занять некоторое время.
- На некоторых компакт-дисках DVD субтитры нельзя скрыть.

■ Изменение ракурса **DVD**

При воспроизведении видеодисков DVD, содержащих сцены, снятые с разных ракурсов, Вы можете выбирать ракурс.

<p>Если в правом верхнем углу экрана телевизора появилась индикация "⊙", то с помощью кнопки ANGLE/NTSC/PAL можно выбрать требуемый ракурс.</p>				
<table border="0"> <tr> <td style="text-align: center;">Экран телевизора</td> <td style="text-align: center;">Дисплей аппарата</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> </td> <td style="text-align: center;"> </td> </tr> </table>	Экран телевизора	Дисплей аппарата		
Экран телевизора	Дисплей аппарата			

Примечания:

- Некоторые компакт-диски DVD имеют запрет на смену ракурса.
- Сверьтесь с буклетом к компакт-диску, поскольку данная операция может выполняться на разных компакт-дисках по-разному.

■ Выбор заголовка, языка субтитров, озвучивания и т.д. в главном меню или меню компакт-диска **DVD**

Если у компакт-диска DVD есть меню, то с его помощью можно выбрать заголовок, язык субтитров и озвучивания.

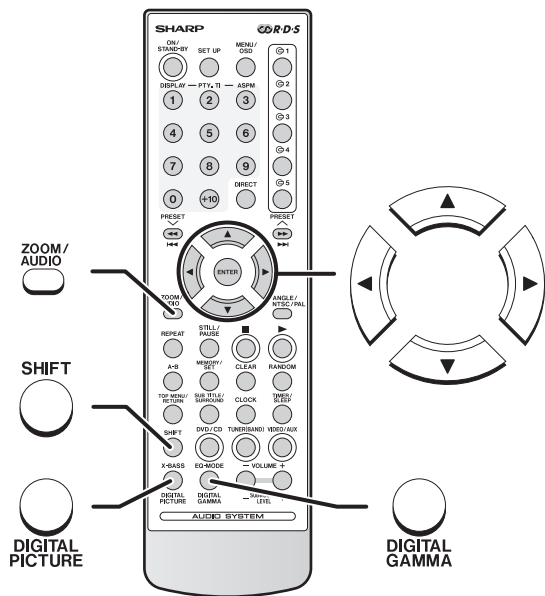
<p>1 Во время воспроизведения или остановки компакт-диска нажмите кнопку TOP MENU/RETURN для отображения главного меню или кнопку MENU/OSD для отображения меню.</p>	<p>Пример</p>
<p>2 Нажмите кнопку курсора (▲, ▼, ◀ или ▶) для изменения настройки, а затем нажмите кнопку ENTER.</p>	
	<p>Для некоторых компакт-дисков можно также использовать цифровые кнопки.</p>

Примечания:

- В описанной процедуре указаны только общие операции. Реальная процедура использования меню заголовка зависит от специфических особенностей компакт-диска. Подробности указаны на обложке компакт-диска.
- Если у компакт-диска нет меню заголовков, то на экране ничего показано не будет.

XL-DV60HR **Полезные операции (продолжение)**

Порядок работы с компакт-дисками DVD



■ **Увеличение изображения (крупный план)** DVD VCD

Во время воспроизведения можно увеличивать изображения.

1 Нажмите кнопку ZOOM/AUDIO во время воспроизведения компакт-диска. Zoom x 1.5

При каждом нажатии кнопки ZOOM/AUDIO будут поочерёдно показаны следующие настройки увеличения:

Zoom x 1.5 → Zoom x 2 → Zoom x 3 → Zoom off

2 Чтобы сместить изображение и отобразить определенную часть увеличенного изображения, последовательно нажимайте кнопку курсора (▲, ▼, ◀ или ▶).

Возврат к нормальному виду:

Нажмите кнопку ZOOM. Повторите действие, чтобы выбрать "Zoom off" (Увеличение выкл.).


Нельзя смещать изображение при выключенной функции увеличения изображения.

Примечания:

- Увеличение может искажать изображения.
- Субтитры не увеличиваются.
- Положение выбранного фрагмента показывается в левой нижней части экрана.

■ Осветление изображения DVD VCD

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку DIGITAL GAMMA.



2 В течение 10 секунд выберите уровень нажатием кнопки курсора (◀ или ▶).



Уровень	Установка	Уровень	Установка
OFF (ВЫКЛ.) ▷▷▷	Нормальное изображение	ON (ВКЛ.) ▶▶▷	Ярче
ON (ВКЛ.) ▶▷▷	Немного ярче	ON (ВКЛ.) ▶▶▶	Значительно ярче


Восстановление исходной яркости:
В действии 2 выберите "OFF" (ВЫКЛ.).

■ Повышение качества изображения DVD VCD

1 Во время воспроизведения нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку DIGITAL PICTURE.



2 В течение 10 секунд выберите уровень нажатием кнопки курсора (◀ или ▶).



Уровень	Установка	Уровень	Установка
OFF (ВЫКЛ.) ▷▷▷	Нормальное	ON (ВКЛ.) ▶▶▷	Чище
ON (ВКЛ.) ▶▷▷	Немного чище	ON (ВКЛ.) ▶▶▶	Значительно чище

Восстановление исходного качества изображения:
В действии 2 выберите "OFF" (ВЫКЛ.).

Порядок работы с компакт-дисками DVD

XL-DV60HR Полезные операции (продолжение)

Порядок работы с компакт-дисками DVD

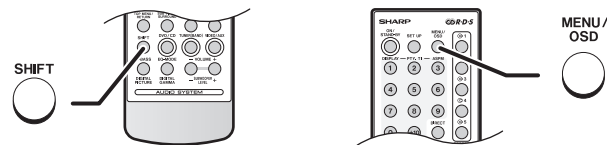
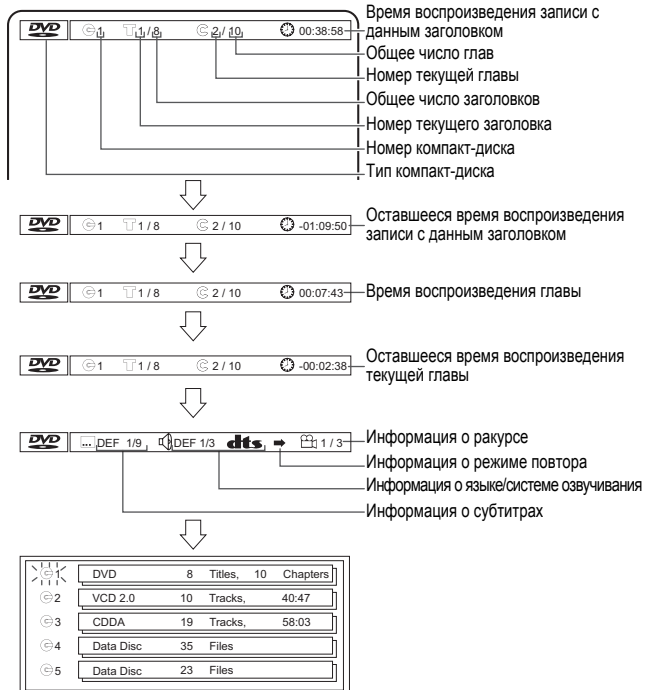
■ Изменение индикации на экране телевизора

DVD VCD CD

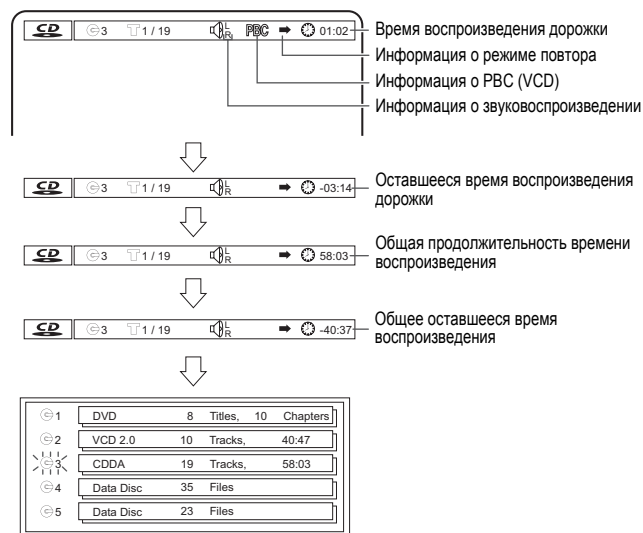
Можно выводить на экран телевизора функциональные индикаторы или убирать их с экрана.

Во время воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку MENU/OSD. (Вид экрана будет меняться при каждом нажатии этих кнопок.)

При воспроизведении компакт-дисков DVD вид экрана меняется следующим образом:



При воспроизведении компакт-дисков формата Видео CD и Audio CD дисплей меняется следующим образом:



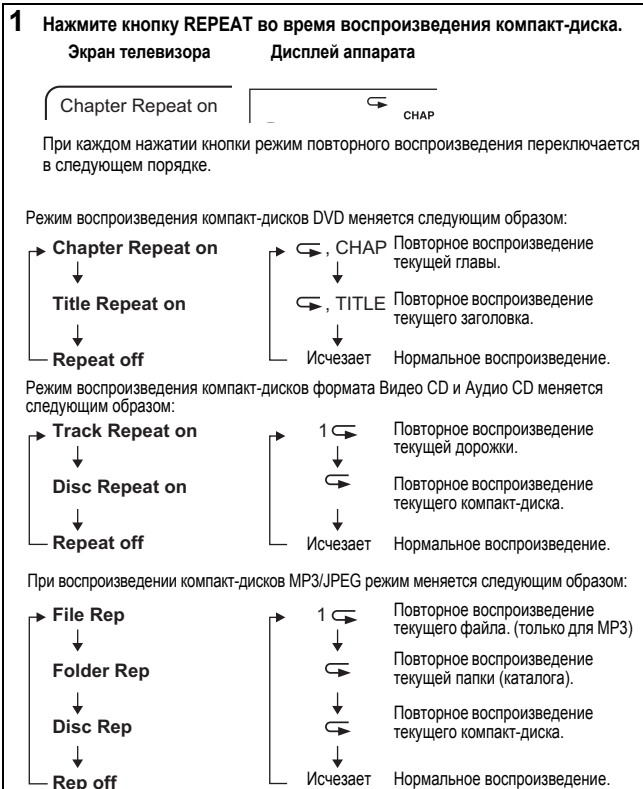
Примечание:

Для компакт-дисков формата Видео CD общее время воспроизведения или общее оставшееся время воспроизведения отображается, когда отключена функция P.B.C. (см. стр. 32).

Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение)

DVD VCD CD MP3 JPEG

Во время воспроизведения можно задать повтор определенной главы (дорожки) или заголовка.



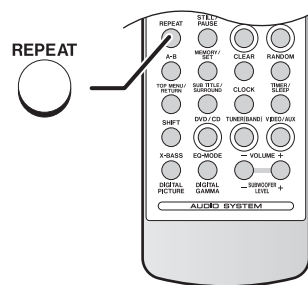
2 Для возврата к нормальному воспроизведению выберите "Repeat off" (Повтор выкл.) последовательными нажатиями кнопки REPEAT.

Внимание:

После повторного воспроизведения не забудьте нажать кнопку **REPEAT**. В противном случае воспроизведение компакт-диска будет продолжено.

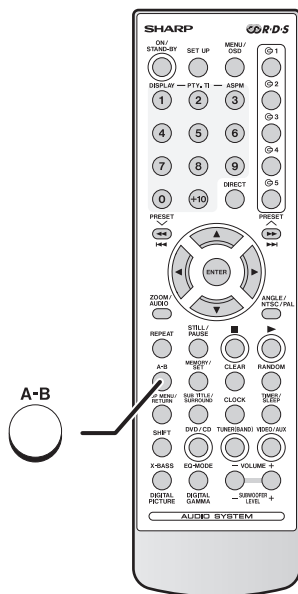
Примечания:

- На некоторых компакт-дисках функция повторного воспроизведения недоступна.
- Воспроизведение может быть отменено при нажатии другой кнопки в режиме повторного воспроизведения.
- Повторное воспроизведение невозможно во время воспроизведения в произвольном порядке.
- При использовании компакт-дисков формата Видео CD с функцией P.B.C. следует выключить P.B.C. (см. стр. 32).



XL-DV60HR **Полезные операции (продолжение)**

Порядок работы с компакт-дисками DVD



■ **Повторное воспроизведение содержимого между двумя указанными точками (повтор A-B) DVD VCD CD**

Обозначив определенный фрагмент во время воспроизведения, можно воспроизводить его повторно.

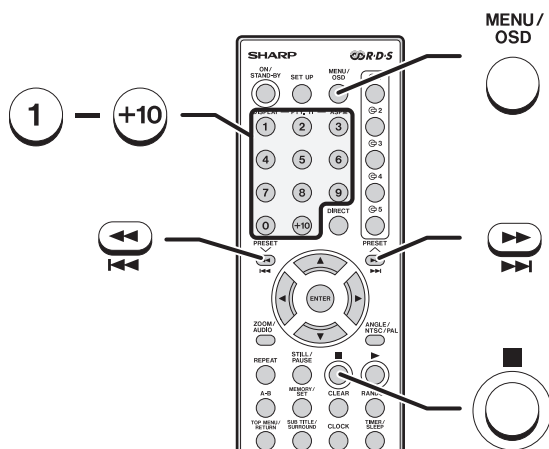
1 Нажмите кнопку A-B во время воспроизведения компакт-диска.	
Экран телевизора	Дисплей аппарата
A-B Set A	A ↩
При этом задается начальная точка (A).	
2 Нажмите кнопку A-B ещё раз.	
A-B Repeat on	A ↩ B
Будет осуществляться повторное воспроизведение фрагмента A-B от начальной точки (A) до конечной точки (B).	
3 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку A-B.	

Примечания:

- Функция повторного воспроизведения A-B недоступна для некоторых компакт-дисков.
- Для некоторых сцен на компакт-дисках DVD повторное воспроизведение A-B недоступно.
- Повторное воспроизведение A-B возможно только в пределах одного заголовка компакт-диска DVD.
- Повторное воспроизведение A-B компакт-дисков формата Видео CD и Аудио CD возможно только в пределах одной дорожки.

Воспроизведение компакт-дисков формата Видео CD

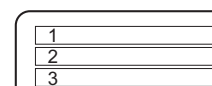
	Стр.
Воспроизведение компакт-диска	19 - 21
Поиск начала главы/дорожки (переход)	22
Ускоренная перемотка вперед/назад (поиск)	22
Стоп-кадр/просмотр по кадрам	24
Воспроизведение в замедленном режиме	24
Изменение языка озвучивания (аудиовыход)	25
Увеличение изображения (крупный план)	27
Освещение изображения	28
Повышение качества изображения	28
Изменение индикации на экране телевизора	29
Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение)	30
Повторное воспроизведение содержимого между двумя указанными точками (повтор А-В)	31
Воспроизведение в произвольной последовательности (произвольное воспроизведение)	33
Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)	33
Воспроизведение в заданной последовательности (запрограммированное воспроизведение)	34



■ Воспроизведение компакт-дисков формата Видео CD с функцией Р.В.С. (управление воспроизведением) **VCD**

- 1 Загрузите Видео CD с функцией Р.В.С. На экране телевизора будет показано меню, и воспроизведение будет приостановлено.

Пример



- 2 Выберите номер нужного пункта меню при помощи цифровых кнопок (1 - +10).

Пример:

Для выбора дорожки 14 нажмите "+10" и "4".

- Начинается воспроизведение.
- После остановки воспроизведения отображается меню, в котором можно будет выбрать номер пункта для воспроизведения.

Прокрутка окна меню (окно меню, имеющее более 1 страницы):

Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**.

Для остановки воспроизведения:

Нажмите кнопку **■**.

Воспроизведение без активирования функции управления воспроизведением: Компакт-диски формата Видео CD с функцией Р.В.С. можно воспроизводить и без активирования функции управления воспроизведением.

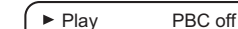
В этом случае окно меню не отображается, и компакт-диск будет воспроизводиться как обычный компакт-диск формата Видео CD без функции Р.В.С.

Для отмены режима Р.В.С. нажмите кнопку

MENU/OSD в режиме остановки.

Начинается воспроизведение.

При каждом нажатии кнопки функция включается или отключается.



Примечание:

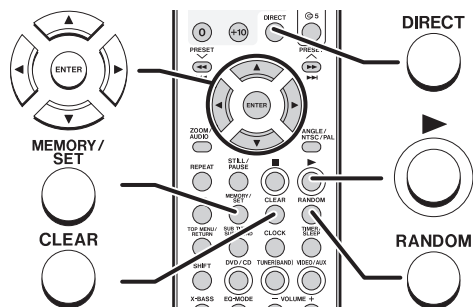
Некоторые компакт-диски формата Видео CD с функцией Р.В.С. не воспроизводятся в режиме отключения Р.В.С.

XL-DV60HR

Воспроизведение компакт-дисков формата Аудио CD

Порядок работы с компакт-дисками формата Аудио CD

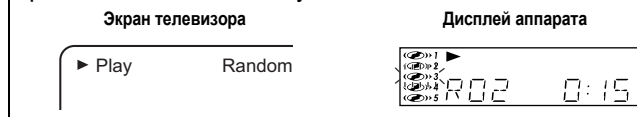
Воспроизведение компакт-диска	Стр. 19 - 21
Поиск начала главы/дорожки (переход)	22
Ускоренная перемотка вперед/назад (поиск)	22
Изменение языка озвучивания (аудиовыход)	25
Изменение индикации на экране телевизора	29
Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение)	30
Повторное воспроизведение содержимого между двумя указанными точками (повтор A-B)	31



■ Воспроизведение в произвольной последовательности (произвольное воспроизведение) **VCD CD MP3**

Дорожки диска могут автоматически воспроизводиться в произвольном порядке.

В режиме остановки нажмите кнопку **RANDOM**.



Отмена воспроизведения в произвольном порядке:
Нажмите кнопку **■**.

Примечания:

- Для некоторых компакт-дисков эта функция недоступна.
- Воспроизведение в произвольном порядке не включается в режимах воспроизведения и паузы.
- При использовании компакт-дисков формата Видео CD с функцией P.B.C. следует выключить P.B.C. (см. стр. 32).

■ Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)

Выбор и воспроизведение нужной дорожки: **VCD CD MP3 JPEG**

В режиме остановки или воспроизведения выберите номер дорожки при помощи цифровых кнопок.

Экран телевизора

Select: 14

Дисплей аппарата

1	2	3
4	5	6
7	8	9
0	+10	

Если номер дорожки состоит из 2 цифр и более, нажмите "+10" и введите нужную цифру.
Пример:
Для выбора дорожки 14 нажмите "+10" и "4".
Для выбора дорожки 24 нажмите "+10", "+10" и "4".

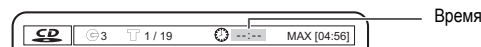
Примечания:

- На некоторых компакт-дисках функция непосредственного воспроизведения недоступна.
- При использовании компакт-дисков формата Видео CD с функцией P.B.C. следует выключить P.B.C. (см. стр. 32).

Воспроизведение с определенного момента времени (поиск по времени): **VCD CD**

Во время воспроизведения можно перейти на определенный момент дорожки, указав его время.

1 Нажмите кнопку **DIRECT** во время воспроизведения компакт-диска.



2 Наберите время при помощи цифровых кнопок.

- Введите время в минутах и секундах.
- Для обозначения времени 1 час 23 минуты и 40 секунд нужно набрать "8340".
- Если введено неправильное число, повторите операции с пункта 1.

3 В течение 10 секунд нажмите кнопку **ENTER**.

Примечание:

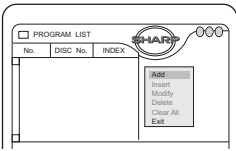
На некоторых компакт-дисках функция поиска по времени недоступна.

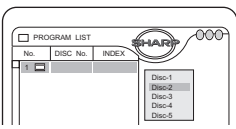
■ Воспроизведение в заданной последовательности (запрограммированное воспроизведение)

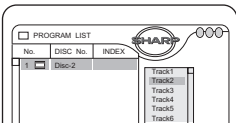
VCD CD MP3 JPEG

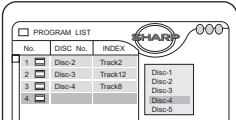
Эта функция позволяет задавать порядок воспроизведения выбранных дорожек. Можно запрограммировать до сорока дорожек.

- 1** В режиме остановки нажмите кнопку **MEMORY/SET**.
Будет прочитана информация обо всех загруженных компакт-дисках и показан экран программирования.
- 2** С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите **"Add"** (Добавить), а затем нажмите кнопку **ENTER**.

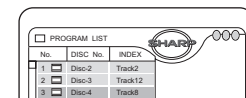

- 3** С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите номер компакт-диска, а затем нажмите кнопку **ENTER**.


- 4** С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите номер дорожки, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

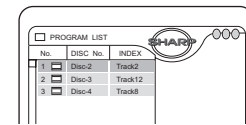

- 5** Повторите действия пунктов 3 - 4 для других дорожек. Можно запрограммировать не более 40 дорожек.
Если вы ошиблись, запрограммированные дорожки можно удалить, нажав кнопку **CLEAR**.



6 Нажмите кнопку курсора (**◀**) для завершения программирования.



7 С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите дорожку для начала воспроизведения, а затем нажмите кнопку **▶** (воспроизведение).



- Воспроизведение начнется с выбранной дорожки, а закончится после воспроизведения последней запрограммированной дорожки.
- Во время запрограммированного воспроизведения на дисплее главного блока будет светиться индикатор **"MEMORY"**.



- Данные о запрограммированных дорожках сохраняются в памяти до извлечения компакт-диска или выключения питания.

Изменение запрограммированной последовательности:

- 1 В режиме остановки нажмите кнопку **MEMORY/SET** для отображения окна программирования.
- 2 Выберите нужный пункт меню с помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**), а затем нажмите кнопку курсора (**▶**).
- 3 Выберите нужную команду с помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**), а затем нажмите кнопку **ENTER**.
 - "Add"** (Добавить) Добавление дорожки в программу.
 - "Insert"** (Вставить) Вставка новой дорожки между двумя запрограммированными дорожками. Дорожка будет вставлена над (перед) выбранной дорожкой.
 - "Modify"** (Изменить) Изменяет дорожку.
 - "Delete"** (Удалить) Удаляет выбранную дорожку.
 - "Clear All"** (Очистить все) Удаляет программу.
 - "Exit"** (Выход) Закрывает окно программирования.

Примечание:

На некоторых компакт-дисках воспроизведение в заданной последовательности не функционирует.

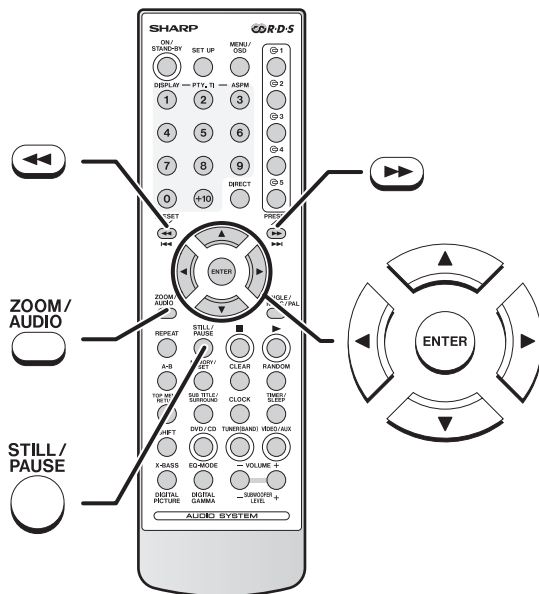
Порядок работы с компакт-дисками формата Аудио CD

XL-DV60HR

Воспроизведение компакт-дисков формата MP3 и JPEG

Порядок работы с компакт-дисками формата MP3 и JPEG

Воспроизведение компакт-диска	Стр. 19 - 21
Поиск начала главы/дорожки (переход)	22
Ускоренная перемотка вперед/назад (поиск)	22
Изменение языка озвучивания (аудиовыход)	25
Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение)	30
Воспроизведение в произвольной последовательности (Воспроизведение в произвольном порядке)	33
Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)	33



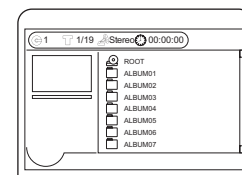
MP3 JPEG

Вы можете воспроизводить компакт-диски CD-R/RW, записанные в форматах MP3 и JPEG.

Загрузите компакт-диск, содержащий файлы в формате MP3 или JPEG.

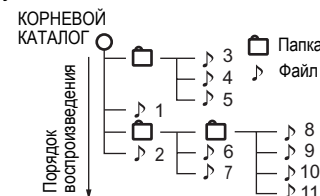
Отображается окно меню, и автоматически начинается воспроизведение.

- ... Папка
- ... Файл MP3
- ... Файл JPEG



Пример воспроизведения по порядку

- В приведенном примере воспроизведение осуществляется по порядку от 1 до 11.
- На некоторых компакт-дисках воспроизведение файлов по порядку невозможно.



При воспроизведении файлов JPEG

- Воспроизведение переходит на следующий файл с интервалом около 5 секунд.
- Для возврата в окно меню нажмите кнопку .

Выбор папки/файла в окне меню:

В режиме остановки выберите папку/файл с помощью кнопки курсора (▲ или ▼), а затем нажмите кнопку ENTER.


Внимание:

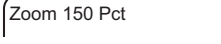
Если для записи на компакт-диск CD-R/RW данные MP3 конвертированы в формат "Аудио CD", воспроизводите этот компакт-диск как Аудио CD. Воспроизведение в формате MP3 будет недоступно.

Примечание:

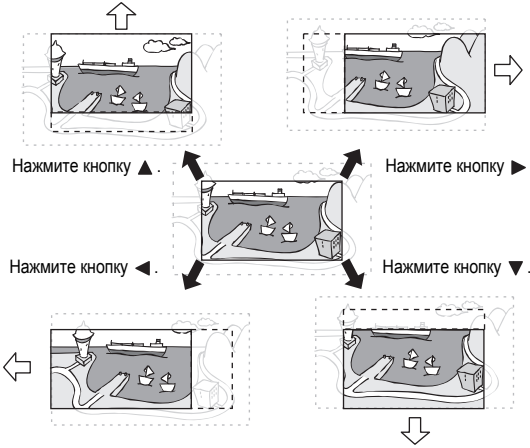
Из названия папки и файла отображается не более 20 знаков. Подчеркивания, звездочки и пробелы могут не отображаться.

■ Функция увеличения JPEG

1 Нажмите кнопку ZOOM/AUDIO во время воспроизведения. 

2 Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶ в течение как минимум 2 секунд. 
Увеличение переключается при помощи кнопки ◀◀ или ▶▶ следующим образом:
Zoom 025 Pct ↔ Zoom 050 Pct ↔ Zoom 100 Pct ↔ Zoom 150 Pct ↔ Zoom 200 Pct

3 Чтобы сместить изображение и отобразить определенную часть увеличенного изображения, последовательно нажимайте кнопку курсора (▲, ▼, ◀ или ▶).



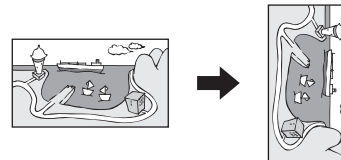
Возврат к нормальному виду:
Нажмите кнопку ZOOM/AUDIO еще раз. На экране отображается сообщение "Zoom off" (Увеличение выключено).

■ Поворот изображения JPEG

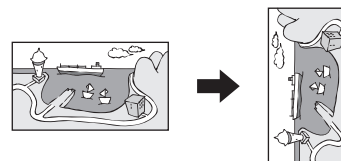
После нажатия кнопки STILL/PAUSE нажмите кнопку курсора (▲, ▼, ◀ или ▶).

Изображение поворачивается, как показано ниже.

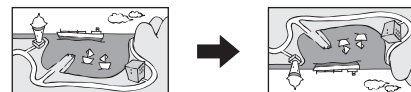
Кнопка ▶ : Поворот на 90° по часовой стрелке.



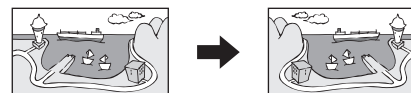
Кнопка ◀ : Поворот на 90° против часовой стрелки.



Кнопка ▲ : зеркальное отображение по вертикали.



Кнопка ▼ : зеркальное отображение по горизонтали.



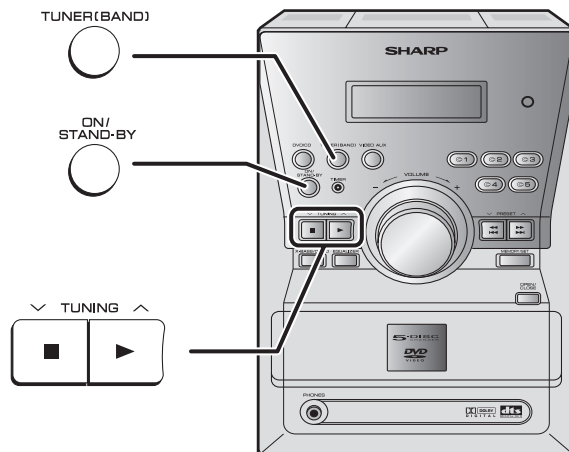
Порядок работы с компакт-дисками формата MP3 и JPEG

XL-DV60HR

Прослушивание радиоприемника

Радиоприемник

37



■ Настройка

- 1** Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.
- 2** Нажимайте кнопку TUNER (BAND), пока на дисплее не отобразится индикация нужного диапазона (FM или AM).
- 3** Нажмите кнопку TUNING (∨ или ∧) для настройки на нужную станцию.

Ручная настройка:

Нажимайте кнопку TUNING столько раз, сколько необходимо для того, чтобы настроить приемник на нужную станцию.

Автоматическая настройка:

Если кнопку TUNING удерживать нажатой более чем 0,5 секунды, автоматически начнется сканирование и тюнер остановится на первой принимаемой радиовещательной станции.

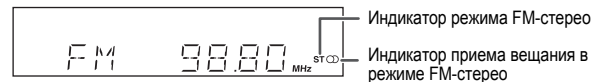
Примечания:

- Если возникнут помехи радиовещания, автоматическая настройка сканированием может автоматически остановиться в том месте.
- Автоматическая настройка сканированием будет пропускать станции со слабыми сигналами.
- Для остановки автоматической настройки нажмите кнопку TUNING еще раз.
- При настройке на радиостанцию RDS (Система радиоданных) сначала на дисплее отображается частота, а затем высвечивается индикатор радиоданных (RDS). После этого отобразится название радиостанции.
- Полностью автоматическая настройка возможна для радиостанций RDS "ASPM", см. стр. 41.

Для приема FM-стереопередачи:

Нажмите кнопку TUNER (BAND), чтобы на дисплее отобразился индикатор "ST".

- Индикатор "∞" появляется, если FM-радиовещание ведется в режиме стерео.
- Если FM-радиосигнал слишком слаб, нажмите кнопку TUNER (BAND), чтобы погасить индикатор "ST". Режим приема переключится на монофонический, и звук станет более четким.



■ Сохранение в памяти радиостанций

В памяти можно сохранить 40 радиостанций AM и FM, чтобы в дальнейшем вызывать их из памяти нажатием на кнопку. (Настройка на запрограммированные радиостанции)

1 Выполните операции 1 - 3 из раздела "Настройка" на странице 37.

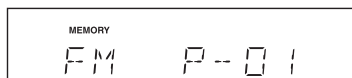
2 Нажмите кнопку MEMORY/SET для входа в режим сохранения предварительно установленной настройки.



3 В течение 30 секунд нажмите кнопку PRESET (∨ или ∧) для выбора номера предустановленного канала.

Сохраняйте станции в памяти в последовательности, начиная с предварительной установки канала 1.

4 В течение 30 секунд нажмите кнопку MEMORY/SET для сохранения этой станции в памяти.



Если индикация "MEMORY" и индикатор номера предварительной установки погаснут до того, как станция будет сохранена в памяти, повторите выполнение действий, начиная с пункта 2.

5 Повторите действия пунктов 1 - 4 для установки на каналы других станций или для изменения предварительно установленной на канал станции.

Когда новая станция будет сохранена в памяти, ранее сохраненная в памяти на этом канале станция будет стерта.

Примечание:

Функция резервирования питания защищает сохраненные в памяти радиостанции в течение нескольких часов даже в случае перебоев в питании или отсоединения сетевого шнура переменного тока.

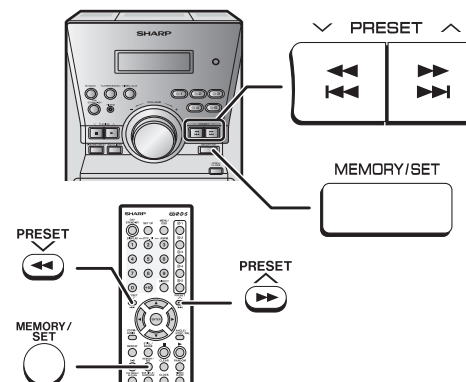
■ Для повторного вызова сохраненной в памяти станции

Для выбора нужной радиостанции нажмите кнопку PRESET (∨ или ∧) менее чем на 0,5 секунды.

■ Сканирование радиостанций, сохраненных в памяти

Сохраненные в памяти радиостанции можно автоматически просканировать. (Сканирование предварительно сохраненных в памяти радиостанций)

- 1 Нажмите кнопку PRESET (∨ или ∧) более чем на 0,5 секунды. Радиоприемник попеременно настраивается на каждую запрограммированную радиостанцию на 5 секунд. На дисплее мигает номер канала предварительной настройки принимаемой радиостанции.
- 2 Нажмите на кнопку PRESET (∨ или ∧) еще раз, когда найдете нужную радиостанцию.



■ Полная очистка памяти с сохраненными радиостанциями

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для того, чтобы войти в режим ожидания.
- 2 Одновременно нажав кнопки TUNER (BAND) и 2, нажимайте кнопку ON/STAND-BY, пока не отобразится индикатор "TUNER CL".



XL-DV60HR

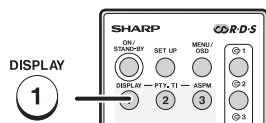
Использование системы радиоданных (RDS)

RDS – это радиовещательная услуга, которую предоставляет все большее число FM-радиостанций. Эти FM-радиостанции посылают дополнительные сигналы вместе с обычными сигналами своих программ. Дополнительные сигналы несут информацию о названии радиостанции и типе программы, например, спортивная или музыкальная программа и т.п.

При настройке на радиостанцию RDS, на дисплее отображается индикатор "RDS" и название радиостанции.

Индикатор "TP" (Программа дорожной информации) появляется на дисплее при приеме радиосигнала, несущего дорожную информацию, а индикатор "TA" (Дорожные новости) отображается во время трансляции дорожной информации.

Управление RDS возможно только с пульта дистанционного управления.



■ Информация, предоставляемая RDS

Каждый раз при нажатии на кнопку DISPLAY индикация на дисплее будет изменяться следующим образом:



Если настроиться на радиостанцию, которая не предоставляет услугу RDS, или на радиостанцию RDS, которая посылает слабый сигнал, дисплей будет переключаться в следующем порядке:



Характеристики кодов PTY (Типа программ), TP (Программ дорожной информации) и TA (Дорожных сообщений).

Радиоприемник может искать и принимать следующие сигналы PTY, TP и TA.

NEWS	Краткое изложение фактов, событий и публично выраженных взглядов, репортаж и действительность.
AFFAIRS	Тематическая программа, расширяющая и углубляющая объем новостей. Информация обычно предоставляется в различных стилях или в виде концепциях, включая обсуждение или анализ.
INFO	Программы, целью которых является передача сообщений в самом широком смысле.
SPORT	Программа, имеющая отношение к какому-либо аспекту спорта.
EDUCATE	Программа, направленная, прежде всего, на обучение, формальный элемент которой принадлежит фундаментальной науке.
DRAMA	Все радиопостановки и сериалы.
CULTURE	Программы, имеющие отношение к какому-либо аспекту национальной или местной культуры, включая язык, театр и т.п.
SCIENCE	Программы, непосредственно касающиеся естественных наук и техники.
VARIED	Используется главным образом для разговорных программ, обычно легких и развлекательных по своей сути, не входящих в остальные категории. Примерами служат: радиогрипы, радиовикторины, интервью с известными личностями.
POP M	Коммерческая музыка, которую обычно принято считать популярной и привлекательной в настоящее время, зачастую входящая в "топ чарты" текущих и недавних продаж.
ROCK M	Современная музыка, обычно написанная и исполняемая молодыми музыкантами.
EASY M	Популярная современная музыка, которая считается легкой для восприятия, в отличие от поп-, рок- или классической музыки, или музыки, принадлежащей к определенному музыкальному стилю, например, джаза, кантри или народной музыки. Музыка, которая относится к данной категории, часто, но не всегда, сопровождается вокалом и обычно является непродолжительной.

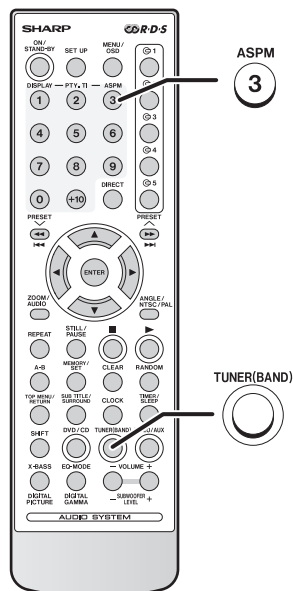
LIGHT M	Классическая музыка, которая хорошо известна всем, а не только специалистам. Примерами музыки такого жанра являются инструментальная музыка, вокальные и хоровые произведения.
CLASSICS	Исполнение больших оркестровых произведений, симфоний, камерной музыки и т.п., включая большие оперы.
OTHER M	Музыкальные стили, которые не попадают в другие категории. В частности, специальная музыка для любителей, примерами которой можно назвать "ритм энд блюз" и "регги".
WEATHER	Сводки и прогноз погоды, другая метеорологическая информация.
FINANCE	Сообщения с фондовой биржи, коммерция, трейдинг и т.п.
CHILDREN	Программы, предназначенные для юных слушателей, скорее развлекательные и познавательные, нежели направленные на обучение.
SOCIAL	Программы о людях и тех явлениях, которые оказывают влияние на отдельные личности и на группы людей. Включает: социологию, историю, географию, психологию и общество.
RELIGION	Любой аспект веры и религии, имеющий отношение к Богу или Божествам, природе бытия и морали.
PHONE IN	Позволяющие слушателям выражать свои взгляды как по телефону, так и на открытых собраниях.
TRAVEL	Передачи и программы, имеющие отношение к путешествиям на короткие и дальние расстояния, о групповом туризме и, о вариантах и возможностях путешествий. Целью этих передач не является сообщение дорожных новостей о проблемах, препятствиях и дорожных работах, которые влияют на путешествие в данный момент. Для этого служат программы TR/TA.
LEISURE	Программы, имеющие отношение к деятельности по восстановлению сил и здоровья, которой может заниматься и слушатель. Например, сюда относятся садоводство, рыбная ловля, коллекционирование антиквариата, кулинария, еда и вина и т.п.
JAZZ	Полифоническая, синкопированная музыка, которой свойственна импровизация.

COUNTRY	Песни, которые родились в южных американских штатах или продолжают их традиции. Характеризуются простой мелодией и сюжетной повествовательной линией.
NATION M	Популярная музыка, которая широко распространена в данной стране или регионе, и песни, которые исполняются на языке этой страны, в отличие от интернациональной "Поп-музыки", которая обычно отвечает духу США или Великобритании и исполняется на английском языке.
OLDIES	Музыка, принадлежащая так называемому "золотому веку" популярной музыки.
FOLK M	Музыка, корни которой принадлежат музыкальной культуре определенной нации, обычно исполняется на неэлектронных музыкальных инструментах. Текст песен может основываться на исторических событиях из жизни народа или посвящаться народным героям.
DOCUMENT	Программы, имеющие отношение к реальным событиям, построенные в стиле расследования.
TEST	Радиовещание, при котором выполняется проверка оборудования для передачи или приема чрезвычайных сообщений.
ALARM	Чрезвычайное сообщение, сделанное в исключительных обстоятельствах для предупреждения о событиях, представляющих угрозу общего характера.
TA	Дорожные сообщения, передаваемые по каналам радиовещания.
TP	Радиовещание, которое несет дорожные сообщения.
NONE	Не указан тип программы (только приём).

XL-DV60HR

Использование системы радиоданных (RDS) (продолжение)

Радиоприемник



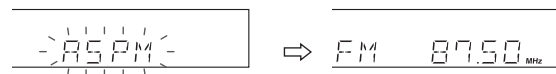
■ Использование программы автоматического сохранения в памяти радиостанций (ASPM)

В режиме ASPM приемник будет выполнять автоматический поиск новых радиостанций RDS. Память может хранить до 40 радиостанций. Если в памяти уже хранится несколько радиостанций, количество новых радиостанций, которые можно сохранить, соответственно уменьшается.

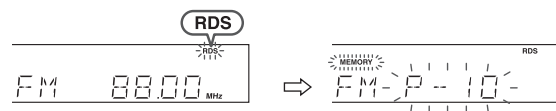
1 Нажмите кнопку TUNER (BAND) для выбора диапазона FM.

2 Нажмите и удерживайте кнопку ASPM не менее 3 секунд.

1 Индикатор "ASPM" мигает около 4 секунд, а затем начинается сканирование (87,50 - 108,00 МГц).



2 Если найдена радиостанция RDS, сначала отображается индикатор "RDS", а затем в течение 2 секунд мигают индикатор "MEMORY" и номер канала предварительной настройки. Затем радиостанция сохраняется в памяти.



3 После сканирования в течение 4 секунд на дисплее отображается количество сохраненных в памяти радиостанций, а затем 4 секунды отображается индикатор "END".




Для остановки сканирования ASPM до его завершения:

Нажмите кнопку ASPM, пока выполняется сканирование радиостанций. Радиостанции, которые уже сохранены, останутся в памяти.

Примечания:



- Новая радиостанция не будет сохранена в памяти, если в памяти уже хранится радиостанция с такой же частотой.
- Сканирование прервется, когда в памяти будут сохранены 40 радиостанций. Для повторного пуска сканирования ASPM нужно предварительно очистить память.
- Если в памяти не сохранено ни одной радиостанции, в течение 4 секунд отображается индикатор "END".
- Если сигналы RDS слишком слабы, названия радиостанций могут не сохраниться в памяти.

Полная очистка памяти с сохраненными радиостанциями:

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для того, чтобы войти в режим ожидания.
 - 2 Одновременно нажав кнопки TUNER (BAND) и , нажимайте кнопку ON/STAND-BY, пока не отобразится индикатор "TUNER CL".
- Выполнение этой операции приводит к стиранию из памяти всех сохраненных радиостанций.

Сохранение в памяти названия радиостанции заново, если было сохранено неправильное название:

Может случиться так, что при использовании функции ASPM невозможно сохранить в памяти названия радиостанций из-за большого количества помех или слишком слабого сигнала. В этих случаях действуйте следующим образом.

- 1 Нажимайте кнопку PRESET ( или ) для проверки правильности названий.
- 2 Обнаружив неправильное название, принимайте сигнал этой радиостанции, пока на дисплее не отобразится правильное название. Затем нажмите кнопку MEMORY.
- 3 В течение 5 секунд нажмите кнопку MEMORY, пока на дисплее мигает номер канала предварительной настройки.

- Теперь новое название радиостанции сохранено в памяти правильно.

Примечания:

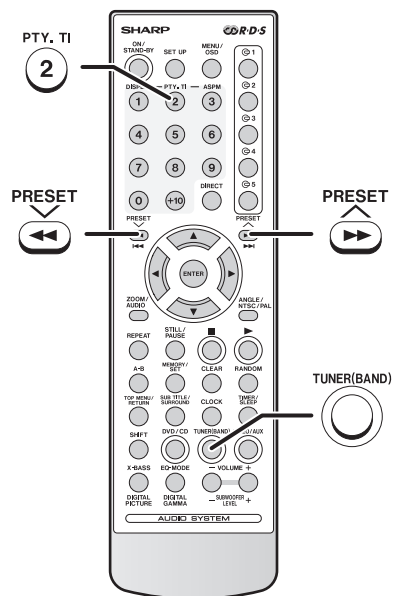
- Одинаковое название радиостанции может быть сохранено в разных каналах.
- В разных районах или в разное время названия радиостанций могут временно отличаться.

■ Примечания относительно функционирования RDS

Перечисленные ниже события не являются признаками неисправности аппарата:

- Индикаторы "PS", "NO PS" и название радиостанции отображаются попеременно, и радиоприемник не функционирует нормально.
- Если отдельная радиостанция не транслирует передачи должным образом или эта радиостанция проводит проверку, возможны временные отказы функции приема RDS.
- При приеме радиостанции RDS со слишком слабым сигналом на дисплее может не отображаться информация, такая как название радиостанции.
- Около 5 секунд мигает индикатор "NO PS" или "NO PTY", а затем отображается частота.

XL-DV60HR Использование системы радиоданных (RDS) (продолжение)



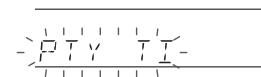
■ Вызов из памяти сохраненных радиостанций

Указание типа программ и выбор радиостанций (поиск PTY):

Вы можете искать радиостанцию, указав тип программы (новости, спорт, программа дорожной информации и т. д. ... см. стр. 39 - 40), среди радиостанций в памяти.

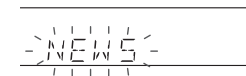
1 Нажмите кнопку TUNER (BAND) для выбора диапазона FM.

2 Нажмите кнопку PTY.TI.



Индикатор "PTY TI" будет мигать около 5 секунд.

3 В течение 5 секунд нажмите кнопку PRESET (∨ или ∧) для выбора типа программы.



При каждом нажатии кнопки будет отображаться тип программы. Если удерживать кнопку более 0,5 секунд, тип программы будет отображаться постоянно.

4 Пока выбранный тип программы мигает (в течение 4 секунд), нажмите кнопку PTY.TI еще раз.



После свечения типа программы в течение 2 секунд отобразится индикатор "SEARCH", и начнется поиск.

Примечания:

- Если дисплей перестал мигать, повторите операции с пункта 2. Если аппарат нашел нужный тип программы, соответствующий номер канала будет мигать в течение 4 секунд, а затем в течение 7 секунд будет мигать название радиостанции, которое потом останется подсвеченным.
- Если Вы хотите прослушивать тот же тип программы на другой радиостанции, нажмите кнопку PTY.T1, пока мигает номер канала или название радиостанции. Аппарат будет искать новую радиостанцию.
- Если не удалось найти радиостанцию, в течение 4 секунд будет отображаться индикатор "NOTFOUND" (Не найдено).

Выбор программы дорожной информации:

Если Вы выбрали программу дорожной информации (TP) в действии 3, отобразится индикатор "TR". (Это не значит, что Вы можете слушать дорожную информацию в данный момент.)

При радиовещании дорожной информации отобразится индикатор "TA".

Указание названия радиостанций и выбор радиостанции вручную:

Вы можете выбрать радиостанцию, указав название (BBC R1, BBC R2, и т. д.) радиостанции, хранящейся в памяти.

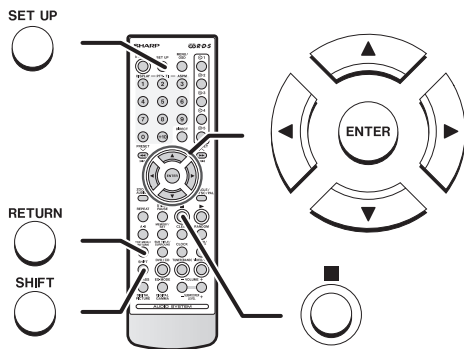
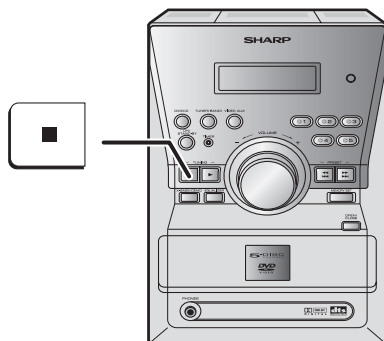
Перед началом этой операции Вы должны сохранить одну или более радиостанций в памяти.

- 1 Нажмите кнопку TUNER (BAND) для выбора диапазона FM.
- 2 Нажмите кнопку PRESET (✓ или ^), чтобы выбрать нужную станцию.

XL-DV60HR

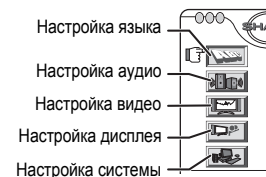
Изменение начальных настроек проигрывателя DVD

Дополнительные функции



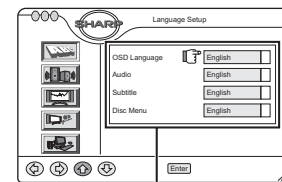
1 После нажатия кнопки ■ нажмите кнопку SET UP.

2 С помощью кнопки курсора (▲ или ▼) выберите главное меню, а затем нажмите кнопку ENTER.



3 С помощью кнопки курсора (▲ или ▼) выберите подменю, а затем нажмите кнопку ENTER.

Для возврата в предыдущее окно нажмите кнопку курсора (◀). Или нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку RETURN.



Подменю

4 Нажмите кнопку курсора (▲ или ▼) для изменения настройки, а затем нажмите кнопку ENTER.


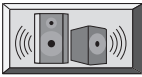
- Для возврата в предыдущее окно нажмите кнопку курсора (◀). Или нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку RETURN.
- Для изменения других настроек начните с пункта 2.

5 Нажмите кнопку SET UP.

В память записывается новая настройка.

Примечание:


Настройки сохраняются даже при установке аппарата в режим ожидания.




Настройка	Выбираемые параметры (* обозначает исходные настройки).		Описание	Страница для справок
	OSD Language	English* Français Español Deutsch Nederlands Italiano Svenska	Служит для выбора основного языка или языка воспроизведения.	Стр. 49
	Audio	English* French :	Выберите язык воспроизведения.	Стр. 49
	Subtitle	English* French :	Служит для выбора субтитров, отображаемых на экране телевизора.	Стр. 49
	Disc menu	English* French :	Служит для выбора языка меню компакт-диска.	Стр. 49
	Digital output	BitStream* LPCM	Выберите тип сигнала, получаемого с разъема цифрового аудиовыхода.	Стр. 54
	LPCM output	48 kHz 96 kHz*	Звуковые сигналы PCM, записанные с частотой 96 кГц, преобразуются в сигналы с частотой 48 кГц.	–
	Analog output	Surround 2.1Ch*	Выберите тип сигнала для вывода на громкоговорители. Surround: 2-канальный звук (компакт-диски Видео CD/Аудио CD) или 5.1-канальный звук (компакт-диски DVD) преобразуется в 2.1-канальный (эффект объемного звучания с использованием виртуального громкоговорителя). 2.1Ch: 2-канальный звук (компакт-диски Видео CD/Аудио CD) или 5.1-канальный (компакт-диски DVD) звук преобразуется в 2.1-канальный (с увеличением громкости сабвуфера).	–
	Compression	On Off*	Для полноценного прослушивания звука, записанного на компакт-диске, следует включить эту функцию. On: Звук, записанный на компакт-диски DVD/Видео CD/Аудио CD, воспроизводится практически без потерь. Off: Для предотвращения внезапного резкого повышения уровня громкости во время воспроизведения диапазон уровней сигналов сокращается.	–

XL-DV60HR

Изменение начальных настроек проигрывателя DVD (продолжение)

Дополнительные функции

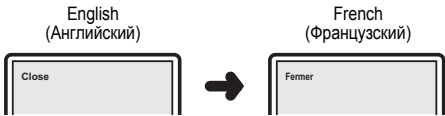

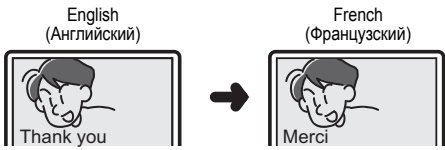

Настройка	Выбираемые параметры (* обозначает исходные настройки).		Описание	Страница для справоч
	TV screen	4:3 PS* 4:3 LB 16:9	Режим экранного отображения устанавливается в соответствии с системой подсоединенного телевизора.	Стр. 49
	TV type	PAL* NTSC Auto	Выбор системы цветного сигнала (телевизионного стандарта). PAL: Выберите этот режим для телевизоров PAL. NTSC: Выберите этот режим для телевизоров NTSC. Auto: Выберите этот режим для мультисистемных телевизоров.	Стр. 13
	Video output	SCART* S-Video	Режим видеовыхода устанавливается в соответствии с системой подсоединенного телевизора. SCART: Выберите этот выход, если аппарат подсоединен к телевизору с помощью кабеля SCART. S-Video: Выберите этот выход, если аппарат подсоединен к телевизору с помощью кабеля S-Video или видеокабеля.	Стр. 13, 14
	Picture mode	Auto Film Video Smart*	Выберите режим для оптимизации изображений с компакт-дисков DVD или Видео CD на экране телевизора. Auto: Автоматическая оптимизация изображения в соответствии с источником видеосигнала. Film: Подходит для выхода видеосигнала с прогрессивной разверткой. Выберите эту установку для просмотра фильмов на компакт-дисках DVD и т.п. Video: Подходит для выхода видеосигнала с чересстрочной разверткой. Выберите эту установку для воспроизведения караоке на компакт-дисках DVD и т.п. Smart: Оптимизирует спецэффекты для выхода видеосигнала с прогрессивной разверткой.	–

Установка	Выбираемые параметры (* обозначает исходные настройки).		Описание	Страница для справок
	Angle mark	On* Off	Выберите, следует ли отображать на дисплее "⌘" (On) или нет (Off).	Стр. 26
	Screensaver	On Off*	<p>Выберите включение (On) или отключение (Off) заставки.</p> <p>On: Нажмите кнопку . Через 5 минут или более в пассивном режиме отобразится заставка.</p> <p>Нажмите любую кнопку главного блока или пульта дистанционного управления, чтобы убрать заставку с экрана.</p> <p>Off: Отмена настройки заставки.</p>	–
	Rating Level Please enter a 4-digit password. (Установка по умолчанию: 6629)	1 G 2 3 PG 4 PG 13 5 6 PG-R 7 NC-17 8 Adult No Limit*	Установка уровня ограничения просмотра компакт-дисков DVD.	Стр. 50
	Password	-----	Установка пароля.	Стр. 50
	Restore Info	-----	Выполняется сброс всех установок на заводские настройки по умолчанию.	Стр. 50


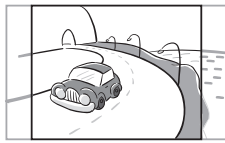
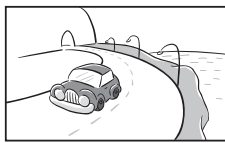
XL-DV60HR

Изменение начальных настроек проигрывателя DVD (продолжение)

■ Язык

Индикатор	Настройка
OSD Language	<p>Выбор языка для экранного дисплея, начальных настроек или сообщений.</p> 
Audio	<p>Выбор языка озвучивания. Служит для выбора языка диалогов и дикторского текста.</p> 
Subtitle	<p>Выбор языка субтитров. Субтитры отображаются на выбранном языке.</p> 
Disc menu	<p>Выбор языка меню компакт-диска. Экраны меню отображаются на выбранном языке.</p> 

■ Формат видео

Индикатор	Настройка
4:3 LB	<p>При воспроизведении компакт-дисков, записанных в широкоэкранном формате (16:9), над и под изображением вставляются черные поля, и широкоэкранные изображения (16:9) могут воспроизводиться на экране телевизора формата 4:3.</p>  <p>Компакт-диски 4:3 воспроизводятся в формате 4:3.</p>
4:3 PS	<p>Для отображения натуралистичного изображения формата 4:3 при воспроизведении компакт-дисков, записанных в широкоэкранном формате (16:9), левый и правый края изображения обрезаются (панорамное сканирование).</p>  <p>Компакт-диск с широкоэкранным изображением без панорамной развёртки [PS] воспроизводится в формате 4:3.</p> <p>Компакт-диски 4:3 воспроизводятся в формате 4:3.</p>
16:9	<p>Компакт-диски, записанные в широкоэкранным формате (16:9), воспроизводятся в широкоэкранным формате изображения (16:9).</p>  <ul style="list-style-type: none"> • При воспроизведении компакт-дисков, записанных в формате 4:3, размер изображения будет зависеть от настройки подсоединенного телевизора. • При воспроизведении компакт-дисков, записанных в широкоэкранным формате (16:9), на экране подсоединенного к аппарату телевизора формата 4:3 изображение будет растянутым по вертикали.

Примечание:

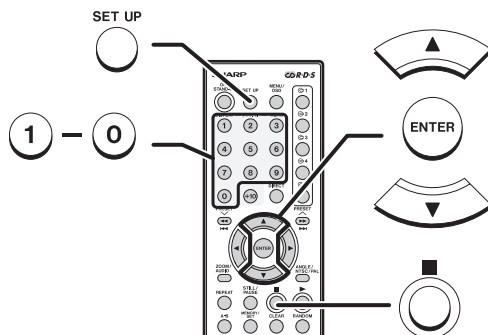
При воспроизведении компакт-диска с фиксированным форматом видео последний не будет изменён, даже если изменить настройки размеров экрана телевизора.

■ Установка классификации

Индикатор	Настройка
1 G	Можно воспроизводить только компакт-диски DVD, предназначенные для детской аудитории.
2 3 PG 4 PG 13 5 6 PG-R 7 NC-17	Можно воспроизводить только компакт-диски DVD, предназначенные для общего просмотра и детской аудитории.
8 Adult	Можно просматривать компакт-диски DVD любого класса (для взрослой, общей и детской аудиторий).
No Limit	Контроль классификации отменён.

Примечания:

- Для изменения классификации введите четырёхзначный пароль. Пароль по умолчанию – 6629.
- При воспроизведении некоторых сцен с компакт-дисков с родительской блокировкой на экране может отобразиться приглашение ввести пароль. В этом случае необходимо ввести пароль, чтобы временно сменить уровень ограничения.



■ Смена пароля

- 1 После нажатия кнопки ■ нажмите кнопку SET UP.
- 2 С помощью кнопки курсора (▲ или ▼) выберите “System Setup” (Настройка системы), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 С помощью кнопки курсора (▲ или ▼) выберите “Password” (Пароль), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 4 Введите действующий четырёхзначный пароль с пульта дистанционного управления с помощью цифровых кнопок.
(Установка по умолчанию: 6629)
- 5 Введите новый четырёхзначный пароль с пульта дистанционного управления с помощью цифровых кнопок.
- 6 Повторно введите новый пароль для его подтверждения.
- 7 Нажмите кнопку SET UP.

Если Вы забыли пароль

- 1 После нажатия кнопки ■ нажмите кнопку SET UP.
- 2 С помощью кнопки курсора (▲ или ▼) выберите “System Setup” (Настройка системы), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 С помощью кнопки курсора (▲ или ▼) выберите “Restore Info” (Восстановить информацию), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 4 Введите 2486 с помощью цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER. После сброса данных этим методом все настройки, включая пароль и уровень ограничения, возвращаются к стандартным (заводским) настройкам.

XL-DV60HR

Использование таймера и режима сна

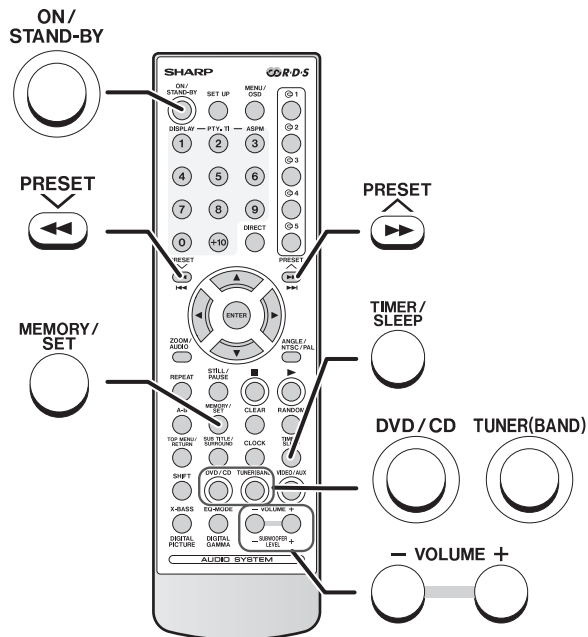
Дополнительные функции

Воспроизведение по таймеру:

Аппарат включится и начнет воспроизведение нужного источника (компакт-диск DVD, Видео CD, Аудио CD, компакт-диск MP3, радиоприемник) в заранее установленное время.

Использование режима сна:

Эта функция позволяет задавать время перехода системы в режим ожидания.



■ Воспроизведение по таймеру

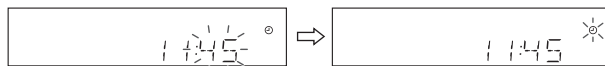
Перед установкой таймера:

- 1 Чтобы проверить, правильно ли установлено время, нажмите кнопку CLOCK. (См. стр. 18.)
- 2 Загрузите компакт-диски для воспроизведения.

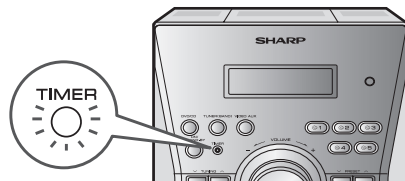


- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.
 - 2 Нажмите кнопку DVD/CD или TUNER (BAND) для выбора нужной функции.
Если Вы выбрали режим TUNER (BAND), настройтесь на нужную станцию.
 - 3 Отрегулируйте громкость с помощью кнопок VOLUME.
Не устанавливайте слишком высокий уровень громкости.
 - 4 Несколько раз нажмите кнопку TIMER/SLEEP, пока не отобразится индикация "⌚", после чего в течение восьми секунд нажмите кнопку MEMORY/SET.
-
- 5 В течение 30 секунд нажмите кнопку PRESET (∨ или ∧) для установки часа включения и затем нажмите кнопку MEMORY/SET.
-

6 В течение 30 секунд нажмите кнопку PRESET (∨ или ∧) для установки минуты включения и затем нажмите кнопку MEMORY/SET.



- Будут поочерёдно показаны настройки, и аппарат перейдёт в режим ожидания по таймеру.
- При этом загорится индикатор таймера.



Отмена воспроизведения по таймеру:

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.

7 Когда наступит заранее установленное время, начнется воспроизведение.

Уровень громкости будет постепенно повышаться, пока не достигнет уровня, с которым Вы выполняли прослушивание до входа системы в режим ожидания по таймеру.

8 Аппарат войдет в режим ожидания через один час после начала воспроизведения по таймеру.

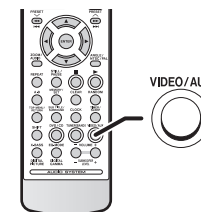
Сброс или изменение установок таймера:

Выполните действия пунктов подраздела "Воспроизведение по таймеру" с самого начала.

Примечание:

При выполнении воспроизведения по таймеру с помощью другого аппарата, подсоединенного к гнездам VIDEO/AUX, выберите кнопку "VIDEO/AUX" при выполнении действий пункта 2.

В этот момент только данный аппарат будет включен или войдет в режим ожидания питания автоматически. Он войдет в режим ожидания питания через 1 час после начала воспроизведения. Другой аппарат при этом не будет включен или выключен.



XL-DV60HR

Использование таймера и режима сна (продолжение)

Дополнительные функции

■ Использование режима сна

1 Выполняйте воспроизведение нужного источника звука.

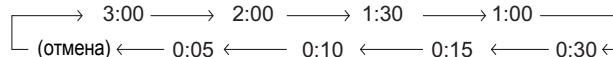
2 Несколько раз нажмите кнопку **TIMER/SLEEP**, пока не отобразится индикация "SLEEP", после чего в течение восьми секунд нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



Изменение времени режима сна:

Во время отображения времени включения режима сна нажмите кнопку **PRESET** (∨ или ∧).

(Максимум: 3 часа - минимум: 5 минут)



3 В течение 30 секунд нажмите кнопку **MEMORY/SET**.

4 По истечении установленного времени аппарат автоматически войдет в режим ожидания питания.

Уровень громкости начнет уменьшаться за 30 секунд до завершения использования режима сна.

Для уточнения оставшегося времени сна:

Нажмите кнопку **TIMER/SLEEP** при включенном таймере режима сна. Оставшееся время сна будет отображаться в течение примерно 8 секунд.

Отмена включения режима сна:

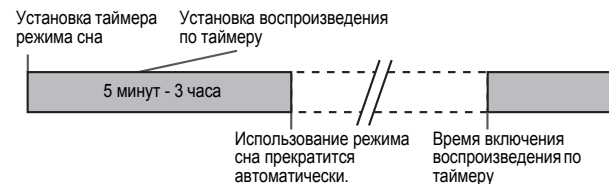
Нажмите кнопку **ON/STAND-BY** после установки таймера режима сна.

■ Совместное использование функции таймера и режима сна

Пример: Чтобы заснуть и проснуться, слушая одну и ту же радиостанцию. Вы можете воспроизвести только тот же самый источник (функция не может быть переключена).

1 Установка времени режима сна (см. слева, шаги 1 - 3).

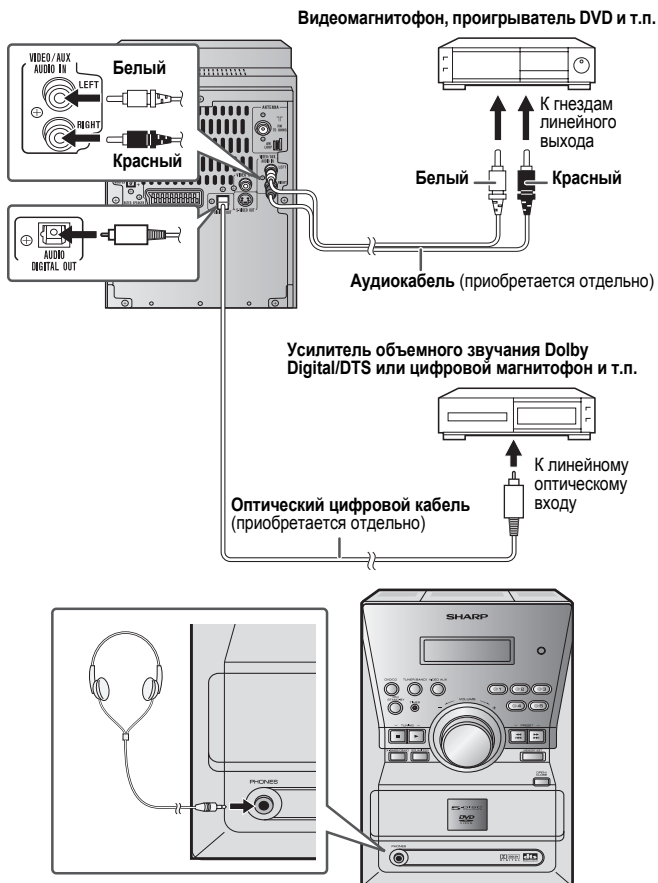
2 После того как таймер режима сна установлен, можно приступить к установке воспроизведения по таймеру (шаги 4 - 6, стр. 51 - 52).



Расширение возможностей Вашей системы

XL-DV60HR

Соединительный шнур не включен в комплект поставки. Приобретите имеющийся в продаже шнур и используйте его, как показано на рисунке ниже.



■ Прослушивание звука, воспроизводимого с видеомагнитофона, проигрывателя DVD и т.д.

1 Используйте соединительный шнур для подсоединения видеомагнитофона, проигрывателя DVD и т.п. к гнездам VIDEO/AUX AUDIO IN.

При использовании видеоаппаратуры подсоедините аудиовыход к данному аппарату, а видеовыход к телевизору.

2 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.

3 Нажмите кнопку VIDEO/AUX.

4 Выполните воспроизведение с подсоединенного оборудования.

Примечание:

Для устранения фоновых помех располагайте данный аппарат как можно дальше от телевизора.

■ Цифровое подсоединение к усилителю объемного звучания, цифровому магнитофону и т.п.

Выбор типа звукового сигнала

При подсоединении внешнего оборудования к цифровому аудиовыходу необходимо соответствующим образом настроить аудиовыход (см. стр. 45).

BitStream

Эту настройку нужно выбрать при подсоединении аппарата к усилителю объемного звучания Dolby Digital/DTS с 5.1-канальным звуком. При воспроизведении компакт-диска DVD, записанного в формате Dolby Digital или DTS, выход "bitstream" даёт возможность полноценного прослушивания 5.1-канального объемного звука.

LPCM

Эту настройку необходимо выбрать для выхода PCM. При воспроизведении компакт-диска DVD, записанного в формате Dolby Digital, сигнал на выходе преобразуется в 2-канальный сигнал PCM. При воспроизведении компакт-диска DVD, записанного в формате DTS, выходные сигналы передаются в виде двоичной последовательности.

■ Наушники

- Перед подключением или отключением наушников уменьшите уровень громкости.
- Удостоверьтесь в том, что Ваши наушники оснащены штекером диаметром 3,5 мм и их полное сопротивление находится в пределах между 16 Ом и 50 Ом. Рекомендуемое полное сопротивление составляет 32 Ом.
- При подключении наушников громкоговорители отсоединяются автоматически. Отрегулируйте уровень громкости при помощи регулятора VOLUME.

XL-DV60HR

Схема поиска неисправностей

Многие возможные проблемы могут быть решены самим владельцем без вызова специалиста по обслуживанию. В случае обнаружения какой-либо неисправности в данном изделии проверьте следующее, перед тем как обратиться к уполномоченному дилеру фирмы SHARP или в сервисный центр.

■ Общие неполадки

Признак	Возможная причина
На часах установлено неправильное время.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не было ли сбоя питания? Переустановите часы. (См. стр. 18)
При нажатии кнопки аппарат не реагирует.	<ul style="list-style-type: none"> ● Установите аппарат в режим ожидания питания, а затем включите его. ● В случае если аппарат все еще функционирует неисправно, возвратите его в исходное состояние. (См. стр. 56.)
Звук неслышен.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не установлен ли уровень громкости в положение "0"? ● Не подключены ли наушники? ● Не отсоединены ли провода громкоговорителей? ● Не установлен ли уровень громкости телевизора или усилителя на "0"?
Шум во время воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"> ● Отодвиньте аппарат от компьютеров и мобильных телефонов.
Питание не включается.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не вынута ли вилка питания из сетевой розетки?

■ Пульт дистанционного управления

Признак	Возможная причина
Не функционирует пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> ● Подключен ли к сети сетевой шнур питания? ● Правильно ли определена полярность батареек? ● Не разрядились ли батарейки? ● Правильно ли выбрано расстояние и угол? ● Не падает ли интенсивный свет на датчик пульта дистанционного управления?

■ Проигрыватель DVD

Признак	Возможная причина
Нет изображения.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не выключен ли телевизор? ● Не изменены ли настройки входа телевизора?
Отображается сообщение "No Disc" (Нет компакт-диска), хотя компакт-диск загружен.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не установлен ли компакт-диск верхней стороной вниз? ● Не загрязнен ли компакт-диск? ● Соответствует ли компакт-диск стандартам? ● Не расположен ли аппарат в местах воздействия избыточных вибраций?
Воспроизведение звука прерывается.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не произошла ли конденсация влаги внутри аппарата?
Не функционируют кнопки управления. Воспроизведение музыки или видео прерывается.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не загрязнен ли компакт-диск? ● Соответствует ли компакт-диск стандартам? ● Не расположен ли аппарат в местах воздействия избыточных вибраций? ● Не произошла ли конденсация влаги внутри аппарата?
Пропуск изображения или звука.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не загрязнен ли компакт-диск? ● Не расположен ли аппарат в местах воздействия избыточных вибраций? ● Не произошла ли конденсация влаги внутри аппарата?
Аппарат не работает, хотя питание включено.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не вставлен ли компакт-диск, отличный от компакт-дисков DVD (код зоны 5 или ALL), Видео CD, Audio CD, CD-R или CD-RW?
Не воспроизводятся изображения. (Звук не слышен.)	<ul style="list-style-type: none"> ● Не вставлен ли компакт-диск, отличный от компакт-дисков DVD (код зоны 5 или ALL), Видео CD, Audio CD, CD-R или CD-RW? ● Не загрязнен ли компакт-диск? ● Не установлен ли компакт-диск верхней стороной вниз? ● Не загрязнен ли оптический элемент звукоснимателя? ● Переключен ли вход телевизора на получение видеоизображения (VIDEO 1, VIDEO 2 и т.п.)? ● Включен ли аппарат?

■ Радиоприемник

Признак	Возможная причина
Радиоприемник непрерывно воспроизводит необычные помехи.	Не расположен ли аппарат около телевизора или компьютера? Расположена ли FM-антенна или рамочная AM-антенна надлежащим образом? Отодвиньте антенну подальше от сетевого шнура переменного тока, если она расположена слишком близко.

■ Конденсация

Резкие перепады температуры, хранение или эксплуатация системы при высокой влажности воздуха может привести к конденсации внутри корпуса (на лазерном звукоснимателе и т.д.) или на передатчике пульта дистанционного управления. Наличие конденсата может привести к выходу аппарата из строя. В этом случае следует оставить аппарат включенным без компакт-диска внутри до тех пор, пока не станет возможным нормальное воспроизведение (около 1 часа). Вытрите конденсат с передатчика мягкой тканью перед использованием аппарата.

■ Если возникнет неисправность

Когда изделие подвергается сильному внешнему воздействию (механическому удару, избыточному статическому электричеству, чрезмерному напряжению из-за грозы и т.п.), или если аппарат неправильно эксплуатируется, может произойти неправильное срабатывание.

Если возникнет подобная проблема, выполните следующее:

- 1 Установите аппарат в режим ожидания и включите питание еще раз.
- 2 Если в результате предыдущего действия не восстановятся функции аппарата, выньте вилку провода питания аппарата из сетевой розетки и вставьте ее в сетевую розетку, а затем включите питание.

Примечание:

Если ни одно из вышеописанных действий не приведет к восстановлению функций аппарата, очистите всю память путем ее сброса.

■ Полная очистка памяти (сброс)

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для того, чтобы войти в режим ожидания питания.
- 2 Одновременно нажав кнопки DVD/CD и 2, нажимайте кнопку ON/STAND-BY, пока не отобразится индикатор "CLEAR".



Внимание:

При сбросе данных все данные удаляются, и настройки возвращаются к настройкам по умолчанию. (Начальные настройки проигрывателя DVD сохраняются.)

■ Перед транспортировкой аппарата

Извлеките из аппарата все компакт-диски. Убедитесь, что в лотке нет компакт-диска. Затем переведите аппарат в режим ожидания. Транспортировка аппарата с установленными компакт-дисками может привести к повреждениям.

Индикаторы ошибок и предупреждения

При загрузке не воспроизводимого компакт-диска или в случае неправильного выполнения операции на экране телевизора отображаются следующие сообщения.

Экран телевизора	Значение
	Этот компакт-диск не может воспроизводиться данной системой или неправильно вставлен.
	Компакт-диск DVD имеет код зоны, отличный от "5" или "ALL".
	Данный компакт-диск не поддерживает функции, описанные в настоящем руководстве по эксплуатации.

XL-DV60HR

Техническое обслуживание

■ Очистка корпуса

Периодически протирайте корпус мягкой тканью и разбавленным мыльным раствором, а затем сухой тканью.

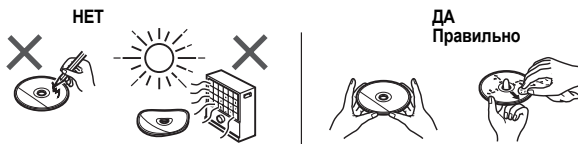
Внимание:

- Не используйте химикаты для очистки (бензин, разбавитель краски и т.п.). Ими можно повредить отделку корпуса.
- Не смазывайте аппарат, это может привести к сбоям в его работе.

■ Уход за компакт-дисками

Компакт-диски довольно устойчивы к повреждениям, однако, из-за накопления загрязнений на поверхности компакт-диска может происходить ошибочное считывание дорожек. Следуя нижеуказанным рекомендациям, Вы получите максимальное наслаждение от своих компакт-дисков и проигрывателя.

- Не делайте никаких записей ни на одной из сторон компакт-диска, особенно на стороне без ярлыка, с которой происходит считывание сигналов. Не маркируйте эту поверхность.
- Храните Ваши компакт-диски в месте, защищённом от прямых солнечных лучей, нагрева и чрезмерной влажности.
- Берите компакт-диски только за края. Отпечатки пальцев, загрязнение или вода на компакт-дисках могут стать причиной шума или ошибочного считывания дорожек. Если компакт-диск загрязнен или не воспроизводится надлежащим образом, очистите его мягкой сухой тканью, вытирая прямо от центра вдоль радиуса.



Технические характеристики

Руководствуясь в своей деятельности политикой постоянного совершенствования выпускаемых изделий, фирма SHARP оставляет за собой право на изменение их конструкции и технических характеристик без предварительного уведомления. Указанные в технических характеристиках данные являются номинальными величинами для выпускаемых. Для каждого конкретного изделия могут наблюдаться некоторые отклонения от приведенных значений.

■ Общие технические характеристики

Источник питания	Переменный ток 230 В, 50 Гц
Потребляемая мощность	При включенном питании: 98 Вт В режиме ожидания питания: 0,6 Вт (*)
Размеры	Ширина: 160 мм Высота: 240 мм Глубина: 319 мм
Масса	5,3 кг

(*) Значение потребления питания получено при отмене демонстрационного режима в режиме ожидания. Процедура отмены демонстрационного режима описана на стр. 15.

■ Усилитель

Выходная мощность	Фронтальные громкоговорители: MPO: 90 Вт (45 Вт + 45 Вт) (10% Т.Н.Д.) RMS: 60 Вт (30 Вт + 30 Вт) (10% Т.Н.Д.) RMS: 45 Вт (22,5 Вт + 22,5 Вт) (0,9 % Т.Н.Д.) Сабвуфер: MPO: 60 Вт (10 % Т.Н.Д.) RMS: 40 Вт (10 % Т.Н.Д.) RMS: 30 Вт (0,9 % Т.Н.Д.)
-------------------	--

Выходные клеммы аудио	Фронтальные громкоговорители и сабвуфер: 6 Ом Наушники: 16 Ом - 50 Ом (рекомендуемое значение: 32 Ом) Оптический цифровой выход: Прямоугольного типа × 1
Входные клеммы аудио	Видеоаппаратура/вспомогательное оборудование (аудиосигнал): 500 мВ/47 кОм
Выходные клеммы видео	Выход SCART: Разъём SCART × 1 Видеовыход: Тип RCA × 1 Выход S-video: S-гнездо × 1

■ Проигрыватель компакт-дисков DVD

Тип	5-дисковый многофункциональный проигрыватель компакт-дисков	
Считывание сигнала	Цветность PAL/NTSC	
Поддерживаемые типы компакт-дисков	DVD (регион 5 или ALL), Видео CD, Аудио CD, CD-R или CD-RW	
Видеосигнал	Разрешающая способность по горизонтали: 500 строк Отношение С/Ш: 75 дБ	
Аудиосигнал	Частотная характеристика	Линейный PCM DVD: 30 Гц - 20 кГц (частота дискретизации: 48 кГц) 30 Гц - 20 кГц (частота дискретизации: 96 кГц) CD: 30 Гц - 20 кГц
	Отношение С/Ш	CD: 95 дБ (1 кГц)
	Динамический диапазон	Линейный PCM DVD: 92 дБ CD: 92 дБ
	Суммарный коэффициент гармоник	0,14 %

■ Радиоприемник

Частотная характеристика	FM: 87,5 - 108 МГц AM: 522 - 1.620 кГц
---------------------------------	---

■ Фронтальный громкоговоритель

Тип	Двухканальная акустическая система (электромагнитный экран) Полусферический высокочастотный динамик, диаметр 4 см Низкочастотный динамик, диаметр 10 см
Максимальная входная мощность	60 Вт
Номинальная входная мощность	30 Вт
Полное сопротивление	6 Ом
Размеры	Ширина: 165 мм Высота: 240 мм Глубина: 238 мм
Масса	2,3 кг каждый

■ Сабвуфер

Тип	Система сабвуфера (электромагнитный экран) Низкочастотный динамик, диаметр 13 см
Максимальная входная мощность	80 Вт
Номинальная входная мощность	40 Вт
Полное сопротивление	6 Ом
Размеры	Ширина: 160 мм Высота: 240 мм Глубина: 285 мм
Масса	3,3 кг

HA 3AMETKY

TINSRA014SJZZ

HA 3AMETKY

TINSRA014SJZZ

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ



ME10

МИКРОСИСТЕМА С DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ
МАРКИ: "SHARP"
МОДЕЛЬ: XL-DV60HR

Сертифицирована органом
по сертификации бытовой
электротехники "ТЕСТБЭТ"

Модель XL-DV60HR
соответствует требованиям
нормативных документов:

По безопасности
- ГОСТ Р МЭК 60065-2002
По ЭМС
- ГОСТ 5651-89, ГОСТ 22505-97,
- ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99,
- ГОСТ Р 51317.3.3-99
Гигиеническим
- МСан ПиН 001-96

Внимание!

Страна-изготовитель: **Произведено в Китае**
Фирма-изготовитель: **ШАРП Корпорейшн**
Юридический адрес изготовителя: **22-22 Нагайке-чо, Абено-ку, Осака 545-8522, Япония**

Внимание!

Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации «О защите прав потребителей», а также Указа Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997г. устанавливается срок службы данной модели - 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

SHARP

SHARP CORPORATION

TINSRA014SJZZ
05G N YA ①

TINSRA014SJZZ